



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

**Compte rendu intégral  
des interpellations et  
des questions**

**Commission de l'Environnement et de  
l'Énergie,  
chargée de la Conservation de la nature,  
de la Politique de l'eau et  
de la Propriété publique**

**RÉUNION DU**

**MARDI 23 JANVIER 2018**

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

**Integraal verslag  
van de interpellaties en  
de vragen**

**Commissie voor het Leefmilieu en de  
Energie,  
belast met het Natuurbehoud,  
het Waterbeleid en  
de Openbare Netheid**

**VERGADERING VAN**

**DINSDAG 23 JANUARI 2018**

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

**SOMMAIRE****INHOUD****INTERPELLATION**

6

## Interpellation de M. Emin Özkara

6

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "l'impact du premier 'One Planet Summit – Sommet Finances Climat' sur la Région de Bruxelles-Capitale".

## Discussion – Oratrice :

11

Mme Céline Fremault, ministre

**QUESTION ORALE**

14

## Question orale de M. Jef Van Damme

15

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "l'étude et le plan d'enlèvement de l'amiante".

**INTERPELLATIONS**

19

## Interpellation de M. Jef Van Damme

19

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "le litige avec Client Earth".

## Discussion – Orateurs :

20

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo)

Mme Céline Fremault, ministre

**INTERPELLATIE**

6

## Interpellatie van de heer Emin Özkara

6

tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de impact van de eerste 'One Planet Summit – Top Financiën Klimaat' op het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

## Bespreking – Spreker:

11

Mevrouw Céline Fremault, minister

**MONDELINGE VRAAG**

14

## Mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme

15

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de studie en het plan voor de asbestverwijdering".

**INTERPELLATIES**

19

## Interpellatie van de heer Jef Van Damme

19

tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "het geschil met Client Earth".

## Bespreking – Sprekers:

20

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)

Mevrouw Céline Fremault, minister

Mme Annemie Maes (Groen)		Mevrouw Annemie Maes (Groen)	
M. Eric Bott (DéFI)		De heer Eric Bott (DéFI)	
Mme Liesbet Dhaene (N-VA)		Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA)	
M. Jef Van Damme (sp.a)		De heer Jef Van Damme (sp.a)	
Interpellation de Mme Annemie Maes	37	Interpellatie van mevrouw Annemie Maes	37
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie, concernant "les efforts de la Région afin d'améliorer les performances énergétiques des bâtiments publics".		tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
QUESTIONS ORALES	37	betreffende "de inspanningen van het gewest om de openbare gebouwen energieperformanter te maken".	
Question orale de Mme Martine Payfa	37	MONDELINGE VRAGEN	37
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie, concernant "l'exploitation du site de l'hippodrome par Drok!me en l'absence d'un permis d'environnement".		Mondelinge vraag van mevrouw Martine Payfa	37
Question orale de M. Jef Van Damme	41	aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie, concernant "les résultats de l'enquête nationale sur le climat".		betreffende "de exploitatie van de renbaan door Drok!me zonder milieuvvergunning".	
Question orale de M. Arnaud Pinxteren	44	Mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme	41
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie, concernant "le nouveau plan Pic de		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
		betreffende "het nieuwe plan voor	

pollution".

Question orale de M. Dominiek Lootens-Stael 50

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "le statut flou des véhicules ancêtres lors de l'instauration de la zone de basse émission".

vervuilingspieken".

Mondelinge vraag van de heer Dominiek Lootens-Stael 50

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "het onduidelijke statuut van oldtimers bij de invoering van de lage emissiezone".

*Présidence : M. Arnaud Pinxteren, troisième vice-président.  
Voorzitterschap: de heer Arnaud Pinxteren, derde ondervoorzitter.*

## INTERPELLATION

**M. le président.-** L'ordre du jour appelle l'interpellation de M. Özkara.

### INTERPELLATION DE M. EMIN ÖZKARA

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "l'impact du premier 'One Planet Summit – Sommet Finances Climat' sur la Région de Bruxelles-Capitale".

**M. le président.-** La parole est à M. Özkara.

**M. Emin Özkara (PS).-** Aujourd'hui, c'est un fait scientifiquement prouvable et incontestable : les actions de l'homme et les énergies fossiles ont des répercussions néfastes sur l'environnement et le climat.

Pour atteindre les objectifs européens et internationaux en matière de réduction de gaz à effet de serre, la Région de Bruxelles-Capitale s'est fixé un objectif de 30% de réduction des émissions de gaz à effet de serre d'ici 2025 par rapport à 1990. Des plans, mesures, actions et stratégies tels que le Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie (Cobrace), le Plan air-climat-énergie (PACE), le Programme régional d'économie circulaire (PREC), le Plan régional de développement durable (PRDD), les projets SolarClick et NRClick et la stratégie Good Food, entre autres, contribuent à aider notre Région à atteindre ses objectifs environnementaux. Ils démontrent surtout sa volonté de lutter activement contre la pollution et le

## INTERPELLATIE

**De voorzitter.-** Aan de orde is de interpellatie van de heer Özkara.

### INTERPELLATIE VAN DE HEER EMIN ÖZKARA

TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

betreffende "de impact van de eerste 'One Planet Summit – Top Financiële Klimaat' op het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

**De voorzitter.-** De heer Özkara heeft het woord.

**De heer Emin Özkara (PS) (in het Frans).-** *Het is wetenschappelijk bewezen dat de menselijke activiteit en fossiele brandstoffen nefaste gevolgen hebben voor het milieu en het klimaat.*

*Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wil tegen 2025 de broeikassen verminderen met 30% ten opzichte van 1990. Er zijn verschillende initiatieven om de Europese en internationale doelstellingen te halen: het Brussels Wetboek van lucht, klimaat en energiebeheersing (BWLKE), het Plan air-climat-énergie (PACE), het Gewestelijk Programma voor circulaire economie (GPCE), het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO), de projecten SolarClick en NRClick en de Goodfoodstrategie. Op lokaal niveau wordt er dus een actieve strijd gevoerd tegen vervuiling en klimaatopwarming, om zo een bijdrage te leveren tot deze wereldwijde problematiek.*

*Uit metingen blijkt een constante daling van de broeikasgassen in het Brussels Hoofdstedelijk*

réchauffement climatique au niveau local, tout en s'inscrivant dans une lutte d'envergure mondiale.

Les bilans énergétiques régionaux le prouvent : entre 2013 et 2015, on constate une baisse continue du total des gaz à effet de serre en Région de Bruxelles-Capitale. La lutte contre la pollution et le réchauffement climatique est cependant loin d'être gagnée. Cette lutte, pour être porteuse de plus-value, nécessite des efforts conséquents et continus, ainsi que la coopération de tous, que ce soit aux niveaux local, national ou mondial. Comme le souligne Charles Picqué, président du parlement bruxellois, "les questions de politique climatique sont une parfaite illustration de ce que devrait être le fédéralisme de coopération et sa plus-value incontestable, les enjeux climatiques ne connaissant pas de frontières".

C'est avec une forte volonté et dans un esprit de collaboration et de coopération qu'en 2017, le parlement bruxellois a poursuivi ses efforts pour contenir le réchauffement climatique et a donné son feu vert, en ses murs et à l'unanimité, à l'accord de Paris sur le climat du 12 décembre 2015.

Les parlements belges ont entamé, parallèlement à la Conférence des parties 23 (COP23), un dialogue interparlementaire sur le climat qui souligne la nécessité de l'accord de Paris. Ils ont adopté une déclaration commune sur la politique climatique de la Belgique. Dans ce texte se retrouvent des objectifs ambitieux tels que l'élaboration d'une vision climatique conjointe, la mise en œuvre d'un plan national de développement des carburants alternatifs, la promotion des véhicules à faible consommation d'énergie et une volonté de participation active à un pacte interfédéral sur le climat.

Les efforts et la volonté de notre Région et du parlement bruxellois sont donc bien présents. Malheureusement, deux ans après l'accord de Paris sur le climat, force est de constater que les données scientifiques en notre possession montrent que notre planète va mal. L'Organisation des Nations unies (ONU) a d'ailleurs tiré la sonnette d'alarme à l'occasion de la célébration du 20e anniversaire du Protocole de Kyoto.

L'organisation a déclaré que le monde n'était pas

*Gewest tussen 2013 en 2015. De strijd is echter nog lang niet gewonnen. Er zijn constante inspanningen en globale samenwerking nodig, zowel op nationaal als op internationaal vlak. Zoals de heer Charles Picqué zegt: "De klimaatpolitiek is een perfect voorbeeld van wat de federale samenwerking en zijn onmiskenbare meerwaarde zou moeten zijn. Klimaatproblemen kennen geen grenzen".*

*Vastberaden zal het Brussels parlement dan ook zijn inspanningen voortzetten. Het heeft unaniem groen licht gegeven voor het klimaatakkoord van Parijs van 12 december 2015.*

*Tegelijk met de 23ste klimaatconferentie (COP23) startte er in België een interparlementaire dialoog over de noodzaak van het Parijse klimaatakkoord. Die leidde tot een gemeenschappelijke verklaring over het Belgische klimaatbeleid, met onder andere ambitieuze plannen in verband met een ruimere gemeenschappelijke visie, een nationaal actieplan ter ontwikkeling van alternatieve brandstoffen, de promotie van voertuigen met een gering energieverbruik en de actieve deelname aan een interfederaal energiepact. De wensen van het Brussels parlement komen in die gemeenschappelijke verklaring sterk tot uiting.*

*Twee jaar na het klimaatakkoord van Parijs zien we jammer genoeg dat het zeer slecht gaat met onze planeet. Op de twintigste verjaardag van het Verdrag van Kyoto trokken de Verenigde Naties (VN) aan de alarmbel.*

*De organisatie verklaarde dat de wereld nog niet op de goede weg is om de belangrijkste ambitie van het akkoord van Parijs waar te maken, namelijk de gemiddelde temperatuurstijging beperken tot ergens in de buurt van 1,5 °C.*

*Het Federaal Planbureau verklaarde onlangs dat België er niet in zal slagen zijn doelstellingen voor 2030 waar te maken als het beleid niet wordt bijgestuurd.*

*Met de VN-milieutop in Nairobi is milieuvervuiling eindelijk een beleidsprioriteit geworden voor de internationale gemeenschap.*

*De meerderheid van de staats- en regeringsleiders, vertegenwoordigers van de burgermaatschappij, de privésector, wetenschapslui en*

encore sur la bonne voie pour atteindre l'ambition centrale de l'accord de Paris de 2015, à savoir limiter l'élévation de la température moyenne mondiale à des niveaux bien inférieurs à deux degrés Celsius et aussi proches que possible de 1,5 degré Celsius. Une étude récente vient d'ailleurs enfoncer le clou en insistant sur le fait que le record mondial de chaleur, la canicule en Asie, ainsi que les eaux inhabituellement chaudes au large de l'Alaska enregistrés l'an passé ont tous pour unique responsable le réchauffement climatique causé par l'activité humaine.

À l'heure où je rédige ces lignes, le Bureau fédéral du plan annonce que la Belgique ne sera pas en mesure d'atteindre les objectifs qu'elle s'est fixés pour 2030 si une série de politiques ne sont pas améliorées. Nous avons désormais très peu de marge d'erreur et les enjeux et problèmes liés aux énergies fossiles, à la pollution et au changement climatique de notre planète deviennent désormais une priorité mondiale.

Avec le sommet de l'assemblée de l'ONU pour l'environnement réunie à Nairobi, qui a publié une déclaration, adopté treize résolutions non contraignantes et trois décisions, les enjeux et problèmes liés à la pollution deviennent enfin une priorité politique de la communauté internationale.

Aujourd'hui, la majorité des chefs d'État ou de gouvernement, des représentants de la société civile, du secteur privé, des scientifiques et de l'opinion publique mondiale s'accordent à dire que le monde n'en fait pas assez, qu'il y a urgence et qu'il faut donner un coup d'accélérateur aux actions et financements qui permettent et permettront de lutter efficacement contre la pollution et le réchauffement climatique. C'est ainsi que de nombreux engagements à portée mondiale, nationale et locale ont été pris ces derniers mois, notamment lors de la COP23 et du One Planet Summit.

Le 18 novembre dernier, à l'issue de la COP23, les délégués de près de 200 pays se sont engagés à lancer un processus d'un an de dialogue de facilitation pour dresser à la fin de 2018 un bilan collectif des émissions de gaz à effet de serre. Ce dialogue de facilitation permettra ainsi de dresser un bilan mondial des plans d'actions climatiques nationaux, afin de mettre le monde sur la bonne voie pour concrétiser l'ambition pré-2020, ainsi

*de wereldwijde publieke opinie zijn het erover eens dat er meer moet worden geïnvesteerd in de strijd tegen de klimaatopwarming.*

*Op het einde van de COP23 verbonden vertegenwoordigers van bijna 200 landen zich ertoe om samen tegen eind 2018 een algemene balans op te maken van de uitstoot van broeikasgassen en een globaal overzicht van de nationale klimaatactieplannen op te stellen.*

*Tijdens de eerst One Planet Summit die in december in Parijs plaatsvond, hebben staatshoofden en wereldleiders uit de openbare en de private sector afgesproken om miljarden dollars vrij te maken. Die komen bovenop de middelen die al beschikbaar werden na de COP21.*

*De One Planet Summit heeft twaalf historische engagementen opgeleverd, namelijk:*

- extreme weerfenomenen in eilandstaten het hoofd bieden;*
- watergebieden en -bronnen vrijwaren van de effecten van de klimaatverandering;*
- onderzoekers en jongeren warm maken voor de klimaatproblematiek;*
- openbare aanbestedingen voor klimaat-financiering uitschrijven;*
- streven naar een nuluitstoot;*
- sectoren laten evolueren naar een koolstofvrije economie;*
- ontwikkeling van niet-vervuilend vervoer;*
- een koolstofprijs die verenigbaar is met het akkoord van Parijs;*
- initiatieven van centrale banken en ondernemingen;*
- internationale actieradius van de ontwikkelingsbanken;*
- inzet van soevereine fondsen;*
- inzet van institutionele investeerders.*

que les objectifs à long terme de l'accord de Paris.

Le 12 décembre dernier, lors du premier One Planet Summit, qui s'est déroulé à Paris, deux ans jour pour jour après l'accord de Paris de 2015, des chefs d'État et des leaders mondiaux du secteur public et du secteur privé ont débattu des moyens financiers mobilisables pour soutenir la mise en œuvre de l'accord de Paris et lutter contre le réchauffement climatique.

Du système des Nations unies aux gouvernements, en passant par les investisseurs, des billions de dollars ont été mobilisés à la suite de ce sommet et des trillions de dollars convergent aussi bien vers la transformation de l'énergie mondiale qu'en direction des secteurs agricoles, complétant les fonds déjà versés avant, pendant et depuis la COP21.

Le One Planet Summit a permis de dégager douze engagements qui se veulent historiques. Les voici :

- faire face aux événements extrêmes dans les États insulaires ;
- protéger les terres et les ressources en eau face aux effets du dérèglement climatique ;
- mobiliser la recherche et la jeunesse en faveur du climat ;
- marchés publics des collectivités aux financements climat ;
- objectif zéro émission ;
- évolutions sectorielles vers une économie décarbonnée ;
- des transports sans pollution ;
- vers un prix du carbone compatible avec l'accord de Paris ;
- actions des banques centrales et entreprises ;
- mobilisation internationale des banques de développement ;
- engagement des fonds souverains ;

*Welke regeringsleden hebben de One Planet Summit in Parijs bijgewoond? Wie vertegenwoordigde er het Brussels Gewest? Zijn er leden van uw kabinet, medewerkers van Leefmilieu Brussel of Brusselse investeerders naar Parijs getrokken?*

*Welke impact zal de One Planet Summit hebben op het gewestelijke milieubeleid, op het nieuwe intra-Belgische akkoord voor de verdeling van de lasten van de klimaatdoelstellingen en op het samenwerkingsakkoord betreffende de coördinatie van de energieactiviteiten van 18 december 1991?*

*Welke van de twaalf engagementen van de eerste One Planet Summit wordt door het Brussels Gewest onderschreven? Heeft het de middelen om eraan mee te werken? Hoe zullen de engagementen in het gewestelijke milieubeleid worden opgenomen? Worden er nieuwe middelen voor vrijgemaakt?*

*Investeert het gewest in de promotie van alternatieve brandstoffen? Maakt u nieuwe middelen vrij om de strijd tegen de vervuiling op te voeren en om onze internationale engagementen na te komen? Welke middelen worden er vrijgemaakt voor de aanleg van een netwerk van elektrische laadpalen en aardgasstations?*

*Welke maatregelen neemt u om de dienstensector in het Brussels Gewest tot het gebruik van hernieuwbare energie aan te zetten?*

- mobilisation des investisseurs institutionnels.

Quels sont les membres du gouvernement qui se sont rendus à Paris pour ce premier One Planet Summit ? Qui a représenté notre Région ? Des membres de votre cabinet, de l'administration de Bruxelles Environnement ou des investisseurs bruxellois ont-ils fait le déplacement ? Pouvez-vous nous en dire plus ?

Quels sont les impacts du One Planet Summit :

- sur la politique environnementale de notre Région ?

- sur la recherche d'un nouvel accord intrabelge sur le partage de la charge des objectifs climatiques (burden sharing) ?

- sur la mise en œuvre des objectifs énoncés par la déclaration commune sur la politique climatique de la Belgique ?

- sur la mise en œuvre de l'accord de coopération relatif à la coordination des activités liées à l'énergie signé le 18 décembre 1991 par l'État fédéral et les trois Régions ?

Quels sont les engagements, résolutions et décisions pris par la Région de Bruxelles-Capitale ?

Parmi les douze engagements dégagés lors de ce premier One Planet Summit, quels sont ceux qui seront suivis par notre Région ? La Région a-t-elle les moyens de prendre part à ces engagements ? Si oui, comment et quand seront intégrés ces nouveaux engagements dans la politique environnementale de notre Région ?

Est-ce que de nouveaux financements devront être dégagés ou adoptés afin de soutenir ces engagements ?

En ce qui concerne la promotion des carburants alternatifs, quels sont les investissements concédés par la Région ? Les financements vont-ils être adaptés pour permettre à notre Région de lutter plus efficacement contre la pollution, mais aussi de respecter ses engagements internationaux ? Quels sont exactement les moyens engagés, respectivement pour le déploiement d'un réseau de bornes électriques d'une part, et de gaz naturel

comprimé (CNG) d'autre part ?

En ce qui concerne la promotion de l'abaissement des émissions dans le secteur tertiaire, fort développé en Région bruxelloise, quelles sont les mesures envisagées pour favoriser le développement de la part d'énergies renouvelables dans la consommation énergétique des entreprises ?

### *Discussion*

**M. le président.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Au début du mois de novembre 2017, j'étais présente à la COP23 pour représenter la Région de Bruxelles-Capitale et la Belgique au niveau européen, occupant le siège belge au conseil de l'environnement. La COP23 a marqué une étape importante dans la mise en œuvre de l'accord de Paris, dont tous les éléments opérationnels doivent être approuvés cette année à l'occasion de la COP24 en Pologne.

Le 1<sup>er</sup> juin 2017, le président Trump a annoncé son intention de retirer les États-Unis de l'accord de Paris. Cette position a suscité une vague d'indignation internationale. Le président Macron a alors souhaité, deux ans après l'accord historique de Paris, réunir tous les pays engagés à l'appliquer.

Organisé conjointement par la France, la Banque mondiale et les Nations unies, ce sommet n'avait pas pour objectif de négocier la mise en œuvre de l'accord de Paris, mais plutôt de présenter les actions concrètes engagées tant par les autorités publiques que par le secteur privé dans la lutte contre le changement climatique. Dès lors, ce sommet n'a pas eu d'impact sur les éléments énoncés dans votre deuxième question.

Le One Planet Summit s'est déroulé le 12 décembre 2017 à Paris. Parmi les participants figuraient 50 chefs d'État ou de gouvernement et plus de 60 pays représentés par une présence ministérielle. Les pays invités étaient encouragés à envoyer leur chef d'État ou de gouvernement. Le Premier ministre a assuré la représentation de la Belgique. Il était accompagné de la ministre

### *Besprekking*

**De voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- Begin november was ik als vertegenwoordiger van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en als Belgisch vertegenwoordiger voor Europa aanwezig op de COP23. Met de COP23 wordt een belangrijke stap gezet in de toepassing van het akkoord van Parijs, waarvan alle onderdelen dit jaar moeten worden goedgekeurd tijdens de COP24 in Polen.

*Op 1 juni 2017 kondigde president Trump aan dat de Verenigde Staten zich uit het akkoord van Parijs zouden terugtrekken, wat internationale verontwaardiging teweegbracht. President Macron riep daarom twee jaar na het historische akkoord van Parijs alle landen samen die het akkoord willen toepassen.*

*De top was een gezamenlijke organisatie van Frankrijk, de Wereldbank en de Verenigde Naties en ging niet over de toepassing van het akkoord van Parijs, maar over de concrete acties die overheden en de privésector ondernemen in de strijd tegen de klimaatverandering. De top had dus geen invloed op de zaken die u in uw tweede vraag aanhaalt.*

*Op de top waren vijftig staats- of regeringshoofden en meer dan zestig ministers aanwezig. Voor België namen de eerste minister en federaal minister Marghem deel aan de top.*

*De gewesten waren niet aanwezig. Ze kregen ook geen officiële uitnodiging en de federale overheid informeerde ons vrij slecht over de voorbereidingen, het verloop en de gevolgen van de top. Mijn administratie zal dat coördinatie-*

fédérale Mme Marghem.

Les Régions n'étaient pas présentes au sommet. Elles n'ont en effet pas reçu d'invitation officielle à y participer et ont été assez mal informées par le pouvoir fédéral des préparatifs, du déroulement et du suivi dudit sommet. Ce problème de coordination entre le niveau fédéral et les Régions sera d'ailleurs soulevé par mon administration lors d'une prochaine réunion de concertation sur le climat.

Au sommet, le Premier ministre a réitéré l'engagement de la Belgique à œuvrer aux objectifs de l'accord de Paris. De plus, il a annoncé les engagements de son gouvernement, dont le lancement d'obligations vertes pour financer sa politique climatique et énergétique. N'ayant pas participé au sommet, les Régions n'ont pas pu échanger sur leurs actions dans la lutte contre les changements climatiques.

Sur le plan international, la Région bruxelloise soutient depuis de nombreuses années, par son financement climatique international, les pays les moins avancés et les plus vulnérables dans la lutte contre les changements climatiques. La Région de Bruxelles-Capitale finance des projets climatiques dans des pays vulnérables, soit par des actions bilatérales, soit par des contributions à des fonds multilatéraux.

Depuis le début de la législature, j'ai travaillé à mettre en œuvre des politiques majeures. Je citerai en 2016 le Plan régional air-climat-énergie, mais aussi le Plan régional en économie circulaire, la stratégie Good Food, la mise en œuvre de la zone de basse émission (LEZ) ou encore la gestion des déchets, avec le thème "zéro déchet" de l'année 2018.

Votre question sur la promotion des carburants alternatifs me permet également de souligner l'action menée jusqu'à présent. Le gouvernement est préoccupé par l'impact des transports sur la qualité de l'air et sur les changements climatiques. Diverses mesures ont été prises, telles que la LEZ. Nous voulons également encourager les véhicules alternatifs en supprimant les barrières liées à l'infrastructure de chargement et de ravitaillement et nous avons élaboré un plan d'action dans le cadre de la directive européenne "Clean Power for Transport", qui comprend des objectifs et des

*probleem tussen federale overheid en gewesten aankaarten tijdens een volgend overleg over het klimaat.*

*Tijdens de top bevestigde de eerste minister het Belgische engagement in verband met de doelstellingen van het akkoord van Parijs. Voorts kondigde hij aan wat zijn regering van plan was, zoals het uitbrengen van groene obligaties om het klimaat- en energiebeleid te financieren.*

*Het Brussels Gewest ondersteunt al jaren minder kapitaalkrachtige landen aan de hand van bilaterale acties en bijdragen aan multilaterale fondsen.*

*Sinds de start van de regeerperiode heb ik belangrijke initiatieven genomen, zoals het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan, de Goodfoodstrategie, de lage-emissiezone (LEZ) of nulafval als thema voor het afvalbeheer in 2018.*

*De regering maakt zich zorgen over de impact van het verkeer op de luchtkwaliteit en de klimaatverandering. We hebben al diverse maatregelen getroffen, waaronder de LEZ. We willen ook het gebruik van alternatieve brandstoffen stimuleren door de uitbouw van laad- en tankinfrastructuur. Er wordt gewerkt aan een concessie voor elektrische laadstations, die vanaf 2018 in het hele gewest worden geïnstalleerd.*

*Begin februari komt er een projectoproep aan het adres van bedrijven en overheden, voor de bouw van laad- en bevoorradingssinfrastructuur. Het gaat om twee aardgasstations, tien snelladers voor elektrische auto's, drie elektrische laadstations voor de Haven en een ultrasnelle lader voor voertuigen. De Europese Unie cofinanciert het project voor 20%.*

*Brussel produceert momenteel 2% hernieuwbare energie. Tegen 2020 moet dat 4% zijn. We hebben 20 miljoen euro vrijgemaakt voor SolarClick, een programma waarmee de aankoop en de installatie van zonnepanelen op gewestelijke en gemeentelijke gebouwen gefinancierd worden. Het programma gaat over enkele dagen van start. Het heeft echter geen zin om zonnepanelen op openbare gebouwen te installeren als het energievreters zijn. Daarom is er ook 7 miljoen euro uitgetrokken voor NRClick, een dienst die het*

mesures visant à stimuler l'infrastructure pour les véhicules alternatifs et à accroître leur utilisation.

Une concession est en cours de préparation pour les stations de chargement électriques de toute la Région, dont le déploiement sera entamé en 2018.

Autre exemple, la Région de Bruxelles-Capitale est partenaire du projet européen Benefic. Au début du mois de février, un appel à projets sera lancé dans le cadre duquel les acteurs privés et publics pourront soumettre des propositions de projets pour l'installation d'infrastructures de chargement et de ravitaillement. Il s'agit de l'installation à Bruxelles de deux stations de gaz naturel comprimé (CNG), de dix chargeurs rapides pour véhicules électriques, de trois installations électriques terrestres pour le Port et d'un chargeur ultra-rapide pour les véhicules. L'Union européenne prévoit un cofinancement à hauteur de 20% du montant des travaux.

Pour répondre à votre dernière question sur les mesures envisagées pour favoriser le développement des énergies renouvelables, Bruxelles produit 2% d'énergies renouvelables. Cette production doit être doublée pour atteindre 4% d'ici 2020. Vu que le secteur tertiaire, composé d'acteurs publics et d'entreprises, a un impact important sur le bilan énergétique bruxellois, il va de soi qu'il a retenu mon attention par rapport au paquet de mesures que nous avons initiées.

Nous avons dégagé 20 millions d'euros pour SolarClick, qui vise à financer l'achat et l'installation de panneaux photovoltaïques pour des bâtiments régionaux et communaux. Le programme démarre dans quelques jours. Équiper les bâtiments publics ne sert toutefois pas à grand-chose si ceux-ci ont, à la base, des problèmes de consommation d'énergie. Une deuxième enveloppe de 7 millions d'euros est donc prévue afin d'offrir un service appelé NRClick, qui permet de surveiller la consommation énergétique des bâtiments publics et surtout de traiter les anomalies.

Spécifiquement, pour les petites et moyennes entreprises (PME) ainsi que pour le secteur non marchand, j'ai lancé un appel à projets appelé "Pack énergie". Les lauréats sélectionnés pourront développer une approche de coaching pour inciter

*energieverbruik in openbare gebouwen in de gaten houdt.*

*Voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's) en voor de non-profitsector is er een projectoproep uitgeschreven onder de noemer Energiepack. De laureaten mogen een coachingtraject uitwerken waarmee ze bedrijven stimuleren hun energie-efficiëntie te verbeteren.*

*De basisinvestering vormt een belangrijke rem voor de installatie van zonnepanelen. Daarom stellen we 10 miljoen euro beschikbaar voor specifieke leningen aan de privésector. Naast investeringsoplossingen worden er verschillende contractmodellen uitgewerkt om het gebruik van zulke diensten te stimuleren.*

*Ook de administratieve rompslomp vormt een rem. Ik heb dus contractmodellen laten uitwerken voor de installatie van zonnepanelen op gedeelde daken. Daardoor zullen er veel meer daken ter beschikking gesteld kunnen worden.*

*Het is belangrijk om het potentieel van zonnedaken in het Brussels Gewest aan te tonen. Daarom heb ik opdracht gegeven om alles in kaart te brengen en de Brusselaar een manier te bieden om zijn return on investment en zijn besparingen te berekenen. Eind 2018 of begin 2019 zal daar een communicatiecampagne aan worden gewijd.*

*Met de campagne "We tekenen een andere toekomst uit voor het klimaat" zal er in 2018 aandacht blijven gaan naar hernieuwbare energie en de rendabiliteit van zonnepanelen.*

les entreprises à améliorer leur efficacité énergétique.

Vu que l'investissement de départ est un frein important à l'installation de panneaux photovoltaïques, une enveloppe de 10 millions d'euros est en outre prévue afin d'offrir des prêts spécifiques au secteur privé, entreprises comme particuliers. En complément de ces solutions d'investissement, différents contrats types sont en préparation - contrat de performance énergétique, tiers investisseur... - pour stimuler l'utilisation de ces services.

La complexité de la démarche et la surcharge administrative constituent également des freins. J'ai donc fait développer des modèles de contrat et de convention pour l'installation de panneaux photovoltaïques sur les toitures partagées. Étant donné qu'un grand nombre d'entreprises sont locataires de leurs locaux, ces contrats types faciliteront la mise à disposition ou la location de toitures, via l'intégration de clauses spécifiques dans les baux.

En définitive, il est important de démontrer le potentiel solaire des toitures de la Région. C'est pour cela que j'ai demandé le développement d'une cartographie solaire permettant aux Bruxellois de calculer le retour sur investissement, ainsi que les économies réalisables. Cet outil sera accompagné d'une campagne de communication, fin 2018 ou début 2019.

La campagne coupole "Pour le climat, dessinons un autre avenir" portera également une attention continue en 2018 à la thématique des énergies renouvelables, et en particulier à la rentabilité des panneaux photovoltaïques.

- *L'incident est clos.*

## QUESTION ORALE

**M. le président.-** L'ordre du jour appelle la question orale de M. Van Damme.

- *Het incident is gesloten.*

## MONDELINGE VRAAG

**De voorzitter.-** Aan de orde is de mondelinge vraag van de heer Van Damme.

**QUESTION ORALE DE M. JEF VAN DAMME**

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "l'étude et le plan d'enlèvement de l'amiante".

**M. le président.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).- *Au vingtième siècle, l'amiante était un matériau de construction très populaire. Dans la mesure où l'amiante est surtout dangereux s'il est abîmé, lors de démolitions par exemple, il est important d'avoir un aperçu des lieux où il est présent.*

*Afin de disposer des informations nécessaires à l'élaboration d'une bonne politique relative à l'amiante, vous avez commandé une étude qui devait d'abord faire l'inventaire de ce matériau dans les bâtiments bruxellois et ensuite examiner la faisabilité d'une suppression progressive de l'amiante à Bruxelles. C'est sur cette base que vous comptiez élaborer un plan d'action.*

*Cette étude, qui devait être livrée fin 2017, est-elle terminée et disponible ? Quels sont ses résultats ? Sera-t-elle suivie d'un plan d'action ?*

*Quelles mesures prendrez-vous pour aider les particuliers à éliminer l'amiante de leurs logements ?*

**M. le président.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre** (*en néerlandais*).- *Durant la seconde moitié du*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JEF VAN DAMME**

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

**betreffende "de studie en het plan voor de asbestverwijdering".**

**De voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- In de twintigste eeuw was asbest heel populair als bouwmateriaal. Je treft het dan ook aan in veel oude gebouwen in België. Onlangs bleek dat in het Sheraton Hotel het equivalent van acht voetbalvelden aan asbestplaten aanwezig is. Asbestplaten zijn vooral gevvaarlijk als ze beschadigd worden, bijvoorbeeld bij afbraakwerken. Het is dus belangrijk om een totaaloverzicht te hebben van waar het asbest zich bevindt.

U zei dat u voor een goed asbestbeleid betrouwbare informatie nodig hebt. Daarom hebt u in 2016 een uitgebreide studie besteld die in de eerste plaats een inventaris van het asbest in de Brusselse gebouwen moest opleveren. Een tweede doel was om de haalbaarheid na te gaan van een geleidelijke verwijdering van al het asbest in Brussel. Op basis daarvan zou u een actieplan opstellen. De oplevering van de studie was gepland voor eind 2017.

Is de studie afgerond en is ze beschikbaar? Werden de hogergenoemde doelstellingen bereikt? Volgt er een actieplan?

Welke maatregelen zult u nemen om particulieren te helpen bij het asbestvrij maken van hun woningen?

**De voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister.**- Zoals u terecht opmerkte, werd asbest in de tweede helft

*vingtième siècle, l'amiante a en effet connu de nombreuses applications, principalement dans la construction. Aujourd'hui, le danger potentiel de l'amiante pour la santé est un sujet sensible qui touche tout le monde et revient régulièrement dans l'actualité. Je veux donc élaborer un plan d'action de lutte contre l'amiante en Région bruxelloise.*

*(poursuivant en français)*

Dans cette optique, et dès le début de la législature, j'ai considéré qu'il relevait de ma responsabilité de charger mon administration de lancer une étude sur cette question. Il s'agissait d'une étude de faisabilité préliminaire à la mise en place d'une vraie politique bruxelloise de réduction progressive de la présence d'amiante. Son objectif était d'identifier les problèmes (les émissions de fibres) et de dresser des constats (état de dégradation, dangerosité, quantité d'amiante dans les bâtiments).

*(poursuivant en néerlandais)*

*Cette étude doit aussi analyser le marché bruxellois - en ce compris les implications budgétaires et les destinations possibles des déchets amiantés -, et fixer des priorités potentielles réalistes, par exemple en établissant une liste des bâtiments à assainir prioritairement.*

*Sur la base des résultats de cette étude préliminaire, le gouvernement pourra prendre des décisions adéquates à propos d'un plan d'action échelonné efficace de lutte contre l'amiante.*

*L'étude comporte trois phases. Dans une première phase, un inventaire des matériaux amiantés dans les bâtiments de la Région de Bruxelles-Capitale a été réalisé. La deuxième phase avait pour objet une consultation du marché et des acteurs concernés à propos de l'application d'une politique régionale d'éradication de l'amiante. Enfin, la troisième phase a pour objet d'étudier la faisabilité de la mise en place d'une politique de réduction progressive de l'amiante en Région de Bruxelles-Capitale.*

*(poursuivant en français)*

Le lancement de cette phase a été conditionné par la clôture des deux précédentes. La phase 1, qui a pris un peu plus de temps, a retardé le processus.

van de twintigste eeuw gebruikt in meer dan 3.500 toepassingen, voornamelijk in de bouwsector. Vandaag is iedereen zich ervan bewust dat asbest in bepaalde situaties een gevaar voor de gezondheid kan opleveren. Het is een gevoelig onderwerp dat iedereen raakt en regelmatig in het nieuws komt, zoals onlangs nog met het Sheratonhotel. Ik wil dan ook een concreet actieplan uitwerken ter bestrijding van asbest in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

*(verder in het Frans)*

*Ik heb in het begin van de regeerperiode mijn administratie de opdracht gegeven om een voorafgaande haalbaarheidsstudie uit te voeren, met als doel de problemen aan te duiden (vezels in de lucht) en na te gaan wat de staat van afbrokkeling, de gevaarlijkheid en de hoeveelheid asbest in de gebouwen is.*

*(verder in het Nederlands)*

De studie moet ook de Brusselse markt onderzoeken (met inbegrip van de budgettaire gevolgen en de mogelijke bestemmingen voor asbestafval) en realistische potentiële prioriteiten vaststellen (bijvoorbeeld een lijst van materialen die moeten worden verwijderd of gebouwen die met voorrang gesaneerd moeten worden).

Op basis van het resultaat van dat vooronderzoek kan de regering passende beslissingen nemen over een gefaseerd, concreet en effectief actieplan ter bestrijding van asbest.

De studie wordt in drie fasen uitgevoerd.

Fase 1: Een inventarisatiestudie van de asbest-materialen in de gebouwen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Die fase is onlangs afgesloten, maar heeft iets langer geduurd dan verwacht.

Fase 2: Een studie waarin de markt en de belanghebbenden geraadpleegd worden over de toepassing van een gewestelijk beleid voor de eliminatie van asbest. Ook dat deel is afgesloten.

Fase 3: Een voorafgaande haalbaarheidsstudie voor de invoering van een beleid voor een geleidelijke vermindering van asbest in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

L'étude est en cours, et sa clôture est prévue aux alentours du printemps. Une présentation suivra.

Il n'existe pas de répertoire des bâtiments contenant de l'amiante. Le but de la phase 1 n'était pas de réaliser un cadastre, mais bien d'obtenir une estimation des quantités présentes afin d'évaluer la faisabilité d'une politique de réduction. En fait, personne ne s'est jamais occupé de ce problème de l'amiante auparavant !

Au regard des informations disponibles - inventaires partiels établis dans le cadre des chantiers d'enlèvement, encapsulation d'amiante, absence de cadastre... -, les résultats obtenus lors de l'estimation doivent être pris avec prudence et ne peuvent être compris que dans le cadre de l'étude complète.

Nous ne pouvons donc vous communiquer le nombre de bâtiments concernés, ni la quantité d'amiante présente.

La troisième phase de l'étude devrait nous permettre d'identifier la nécessité de la mise en place d'instruments complémentaires pour la gestion de l'amiante à Bruxelles. L'étude analyse la possibilité de regrouper les informations du cadastre dans un inventaire.

Concernant la mise en place des bases de la politique de réduction de l'amiante, l'étude doit se clôturer en milieu d'année. Nous ne connaissons donc pas encore les implications budgétaires, les mesures à mettre en place - par exemple un incitant financier -, les priorités, etc. Une éventuelle politique de réduction progressive de l'amiante, avec un plan d'action, ne pourra être élaborée que sur la base de tous les résultats de l'étude et de l'estimation des implications budgétaires.

Je vais passer à la question des amendes pour l'enlèvement illégal d'amiante.

(poursuivant en néerlandais)

*Les infractions possibles en matière de désamiantage sont définies légalement dans l'ordonnance sur les permis d'environnement, dans l'ordonnance relative aux déchets, et dans l'arrêté amiante, qui définit les conditions particulières pour l'enlèvement ou l'encapsulation*

(verder in het Frans)

*De start van de derde fase was afhankelijk van de afronding van de twee vorige fasen en liep enige vertraging op. Die fase is momenteel aan de gang. De studie zou normaal tegen midden 2018 klaar moeten zijn.*

*Er bestaat vandaag nog geen kadaster van de gebouwen die asbest bevatten. De eerste fase van de studie was niet bedoeld om een dergelijk kadaster op te stellen, maar om de aanwezige hoeveelheden te ramen teneinde de haalbaarheid van een Brussels asbestplan te kunnen beoordelen. Ik kan u in dit stadium dus nog niet informeren over het aantal gebouwen in kwestie, noch over de hoeveelheid asbest.*

*Tijdens de derde fase van de studie zal worden nagegaan of er bijkomende instrumenten voor het beheer van asbest in Brussel nodig zijn. De studie analyseert onder meer de mogelijkheid om de inventarissen in een kadaster te hergroeperen.*

*De voorafgaande studie zal pas medio 2018 afgerekend zijn. We hebben vandaag dus nog geen zicht op de begrotingsimpact van een asbestverwijderingsbeleid of op de mogelijke maatregelen (bijvoorbeeld een financiële stimulans) en prioriteiten. We kunnen pas een beleid en een actieplan uitwerken nadat we de eindresultaten van de studie en de begrotingsimpact hebben kunnen analyseren.*

(verder in het Nederlands)

Over de boetes kan ik u zeggen dat de mogelijke inbreuken in verband met asbestverwijdering wettelijk omschreven zijn in de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen, de ordonnantie betreffende afvalstoffen en het Asbestbesluit, dat de bijzondere voorwaarden voor asbestverwijdering of asbestinkapseling behandelt.

Het bedrag van de administratieve geldboetes mag niet lager zijn dan het bedrag dat opgelegd wordt voor vergelijkbare milieu-inbreuken. Zo worden overtredingen van de regels inzake een correct beheer van gevaarlijke afvalstoffen op gelijke wijze bestraft.

(verder in het Frans)

de l'amiante.

*Le montant des amendes administratives ne peut être inférieur au montant imposé pour des infractions environnementales comparables.*

(poursuivant en français)

Le montant de l'amende administrative varie entre 50 et 62.500 euros. Cette fourchette unique permet de l'ajuster au mieux aux faits et à leurs conséquences sur l'environnement. Ainsi, pour chaque dossier, les circonstances aggravantes et atténuantes doivent être prises en compte pour la détermination du montant de ladite amende.

Nous sommes en présence d'un gros chantier qui ne figurait pas dans l'accord de gouvernement. J'ai voulu le lancer, car une telle démarche, jamais entreprise jusqu'ici, était nécessaire à Bruxelles.

**M. le président.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).**- *Quand la troisième phase de l'étude sera-t-elle terminée ?*

**M. le président.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Il y a trois phases, dont deux sont terminées. La troisième n'est pas elle-même en retard, c'est la première phase du diagnostic qui a pris un peu plus de temps que prévu.

J'espère que tous les documents seront clôturés aux alentours du printemps afin de pouvoir préparer un plan d'action que je ne peux lancer qu'en disposant d'une vue d'ensemble. Je n'ai pas envie de fixer des éléments que la phase 3 viendrait ensuite contredire.

**M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).**- *Si le résultat de l'inventaire n'est pas un cadastre, qu'est-ce donc ?*

*De administratieve boete bedraagt 50 tot 62.500 euro. Dankzij die marge kan de boete zo goed mogelijk worden aangepast aan de feiten en de impact op het milieu.*

*Het asbestverwijderingsplan maakt geen deel uit van het regeerakkoord, maar ik vond het noodzakelijk om werk te maken van dat belangrijke dossier.*

**De voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Ik heb begrepen dat u stelt dat we van nul starten, omdat het probleem niet eerder werd aangepakt. Twee fasen zijn nu afgerond, maar u wilt geen uitspraak doen voor het einde van de derde fase. Wanneer zal die fase afgerond zijn, tegen de lente of de zomer?

**De voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *Ik hoop tegen de lente over alle documenten te beschikken, zodat we een actieplan kunnen uitwerken.*

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Een element uit uw antwoord over de inventarisatie heb ik niet begrepen. U zegt dat het resultaat geen kadaster is, maar wat is het dan wel?

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Le résultat concerne des quantités d'émissions et de matériaux. Et sur cette base, il faudra réaliser un cadastre, dans le cadre du plan d'action.

Comme je suis partie de rien, j'ai commencé par estimer l'ampleur du problème. Ce n'est qu'ensuite qu'il sera possible de réaliser un véritable cadastre, problème par problème.

- *L'incident est clos.*

(*M. Ahmed El Ktibi, doyen d'âge, prend place au fauteuil présidentiel*)

## INTERPELLATIONS

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle les interpellations.

### INTERPELLATION DE M. JEF VAN DAMME

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "le litige avec Client Earth".

**M. le président.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).- *Le 15 décembre 2017, le tribunal de première instance de Bruxelles s'est partiellement prononcé dans le cadre du procès intenté par ClientEarth à la Région de Bruxelles-Capitale. ClientEarth conteste les méthodes de mesure de la Région, en particulier le calcul des moyennes censées établir le respect des directives européennes en matière*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (*in het Frans*).- *Aangezien we van nul starten, is het belangrijk om eerst de omvang van het probleem in te schatten. De studie heeft betrekking op de asbestemissies en de materialen. Nadien zullen we op basis van de resultaten een kadaster opstellen in het kader van het actieplan.*

- *Het incident is gesloten.*

(*De heer Ahmed El Ktibi, oudste lid in jaren, treedt als voorzitter op*)

## INTERPELLATIES

**De voorzitter.**- Aan de orde zijn de interpellaties.

### INTERPELLATIE VAN DE HEER JEF VAN DAMME

TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

*betreffende "het geschil met Client Earth".*

**De voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Op 15 december 2017 sprak de Brusselse rechtkrant van eerste aanleg zich gedeeltelijk uit over de rechtszaak die ClientEarth heeft aangespannen tegen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Volgens ClientEarth is de luchtvervuiling veel erger dan de officiële metingen doen vermoeden, omdat het gewest op een ondermaatse manier

*de qualité de l'air.*

*Selon moi, le tribunal a rendu un jugement de Salomon, d'une part en donnant gain de cause à la Région concernant l'utilisation valable des moyennes annuelles pour analyser la qualité de l'air, d'autre part en posant une question préjudiciable à la Cour de justice de l'Union européenne afin de déterminer si un dépassement enregistré dans une station de mesure peut être considéré comme une infraction aux normes de qualité de l'air bruxelloises en général. Autrement dit : faut-il prendre en considération les moyennes de toutes les stations ?*

*Cette discussion, qui n'est pas purement technique ou juridique, mérite un débat politique. En effet, la question est de savoir si les efforts bruxellois sont suffisants pour lutter contre les problèmes de santé engendrés par la pollution de l'air.*

*Pouvez-vous nous informer brièvement de la décision du tribunal ? Quels étaient les arguments de la Région ? Quels étaient les contre-arguments ? Comment interprétez-vous ce jugement ?*

*Pouvez-vous clarifier à nouveau pourquoi vous estimez que les méthodes de mesure actuelles de la pollution de l'air sont suffisantes, y compris par rapport à la Flandre, à la Wallonie et à d'autres pays européens ? Offrent-elles des garanties suffisantes ?*

### *Discussion*

**M. le président.-** La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- J'ai d'abord lu votre communication du 15 décembre, qui se réjouissait que le juge suive, en grande partie, les avocats de la Région bruxelloise, estimant que celle-ci évalue correctement la pollution de l'air. Il était aussi fait référence à quelques questions préjudiciales. A ensuite été rendu public le texte

meet. ClientEarth betwist dus de meetmethoden, in het bijzonder de manier waarop de gemiddelden berekend worden, die op hun beurt bepalen of de Europese richtlijnen inzake luchtkwaliteit gerespecteerd worden.

De rechtbank heeft volgens mij een salomonsoordeel geveld. Enerzijds is het gewest in het gelijk gesteld voor het gebruik van jaargemiddelden als een gerechtvaardigde manier om de luchtkwaliteit te analyseren, anderzijds stelt de rechtbank wel een prejudiciële vraag aan het Europees Hof. Die vraag gaat over de afweging of een overschrijding in een meetstation gezien kan worden als een inbreuk op de Brusselse luchtkwaliteitsnormen in het algemeen. Met andere woorden: moet de gemiddelden van alle stations in beschouwing worden genomen of niet? De rechtszaak krijgt dus nog een juridisch staartje: binnen een aantal maanden of jaren komt ze waarschijnlijk opnieuw op de agenda.

Hoe dan ook is dit geen louter technische of juridische discussie, maar ze is wel een politiek debat waard. De vraag is namelijk of de Brusselse inspanningen voldoende zijn om de gezondheidsproblemen ten gevolge van luchtvervuiling aan te pakken.

Kunt u kort duiden wat de rechtbank heeft beslist? Wat waren de argumenten van het gewest? Wat waren de tegenargumenten? Hoe interpreteert u de uitspraak van de rechtbank?

Kunt u nogmaals verduidelijken waarom u vindt dat de huidige methoden om de luchtvervuiling te meten volstaan, ook in vergelijking met Vlaanderen, Wallonië en andere Europese landen? Bieden ze volgens u voldoende garanties?

### *Bespreking*

**De voorzitter.-** De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (in het Frans).**- In uw persbericht van 15 december kondigde u verheugd aan dat de rechter grotendeels de advocaten van het Brussels Gewest heeft gevolgd en heeft geoordeeld dat het gewest de luchtkwaliteit correct meet. Nadat het vonnis werd bekendgemaakt, bleek de tekst echter heel

properment dit du jugement, et celui-ci est beaucoup plus nuancé que vos déclarations, qui étaient au mieux partielles, au pire partiales. En effet, le texte du jugement dit tout autre chose ! J'étais donc étonné de votre lecture un peu rapide de celui-ci.

Vous allez peut-être m'expliquer votre raisonnement, mais le jugement dit, très clairement, que le Plan air-climat-énergie (PACE) ne constitue pas un plan relatif à la qualité de l'air, du fait qu'il n'y a pas de réponse suffisante, ou suffisamment rapide, ou appropriée, pour que les périodes de déplacement soient les plus courtes possibles. Le PACE n'est donc pas une réponse suffisante en matière de lutte contre la pollution de l'air. Le risque, qui est loin d'être nul, est alors que le tribunal décide finalement que la Région doit adopter un plan air au sens strict du terme. Il n'y a donc aucun lieu de lancer des cocoricos.

L'autre aspect est de savoir si les mesures sont correctement faites, c'est-à-dire s'il y a assez de points de mesure et si le calcul, qui se fait aujourd'hui sur une moyenne, est recevable au regard des normes européennes. Dans ce cas, le tribunal, logiquement, renvoie à des questions préjudiciaires à la Cour de justice de l'Union européenne. Sur cet élément essentiel, nous n'avons donc pas de réponse. Tout est possible, y compris que la Région bruxelloise soit amenée, à la fin de cette procédure, à devoir revoir complètement son système de mesure.

J'ai été étonné de constater le ton de votre communication et celui du jugement de première instance. Nous devons être extrêmement attentifs aux conclusions de ce dernier. Votre communication semblait se réjouir du fait que les citoyens avaient perdu leur combat. Or vous disposez de tous les éléments utiles pour exiger du gouvernement qu'il aille plus loin dans la lutte contre la pollution de l'air et qu'il prenne des mesures plus ambitieuses.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je vous rappelle qu'avant le jugement, une demande en référé a été rejetée.

En matière de mesures, vous ne pouvez pas scinder le jugement et les demandes urgentes formulées, notamment pour les stations de mesure. Vous devez tenir compte de l'épisode préalable.

wat genuanceerde dan uw uitspraken.

*Zo zegt het vonnis heel duidelijk dat het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan geen luchtkwaliteitsplan is, aangezien het geen voldoende of voldoende snel antwoord biedt op het probleem van de luchtvervuiling. Het risico is dan ook niet onbestaande dat de rechtbank Brussel verplicht om een luchtplan in de strikte zin van het woord op te stellen. Er is dus geen reden om victorie te kraaien.*

*De andere vraag was of de metingen correct worden uitgevoerd, dus of er voldoende meetpunten zijn en of de berekening op basis van gemiddelden geschikt is om de naleving van de Europese normen te beoordelen. Op dat punt verwijst de rechtbank naar prejudiciële vragen aan het Europees Hof van Justitie. Dat betekent dat alles mogelijk is, ook dat het gewest zijn meetsysteem volledig moet herzien.*

*Ik was verbaasd over de toon van uw persbericht. Het leek u te verheugen dat de burgers hun strijd hadden verloren. U beschikt nochtans over de nodige elementen om de regering aan te zetten om nog verder te gaan in de strijd tegen luchtvervuiling en meer ambitieuze maatregelen te nemen.*

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- Vóór het vonnis werd er een verzoek in kortgeding verworpen, onder meer met betrekking tot de meetstations. U moet ook rekening houden met wat vooraf is gebeurd. Het is niet voor niets dat de rechtbank naar prejudiciële vragen verwijst.

Ce n'est pas pour rien que le tribunal renvoie à des questions préjudiciales.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Une action en référé a été rejetée, soit, mais rien n'est résolu, puisque le tribunal renvoie à des questions préjudiciales. Nous ne pouvons pas déterminer qui, de la Région ou des citoyens, a gagné. Nous pouvons seulement constater que la situation est complexe, que les mesures proposées sont insuffisantes et que des éclaircissements doivent être apportés sur les méthodes de mesure, de calcul et de reporting.

J'y vois une opportunité de proposer au gouvernement d'aller plus loin dès aujourd'hui ou quand seront rendues les décisions de la Cour de justice de l'Union européenne.

Quels éléments vous ont permis d'être aussi enthousiaste dans votre communication du 15 décembre 2017 et quelles sont les perspectives dans ce dossier ?

**M. le président.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).**- *Je me joins à M. Pinxteren. Le moins que l'on puisse dire, M. Van Damme, c'est que vous avez lu négligemment le jugement interlocutoire. Quant à votre analyse des plaintes, elle n'est pas non plus tout à fait correcte.*

*La première plainte concerne le dépassement, depuis des années, des normes européennes pour l'oxyde d'azote, sur la base des mesures officielles de la Région.*

*La deuxième concerne la méthodologie de mesure. Cela fait des années que les deux stations de mesure des endroits les plus pollués (Belliard et Arts-Loi) ne sont pas reprises dans les chiffres officiels publiés, sous prétexte qu'elles les augmentent artificiellement. Selon le plaignant ClientEarth, cette posture est cynique, dans la mesure où des dizaines de milliers de personnes sont exposées chaque jour à la mauvaise qualité de l'air. Nous sommes d'accord avec le plaignant, qui appelle les autorités à prendre leurs responsabilités pour informer les citoyens sur la pollution de l'air, y compris aux endroits les plus pollués.*

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (in het Frans).**- *Het kortgeding werd verworpen, maar er is niets opgelost, aangezien we nog geen antwoord hebben op de prejudiciële vragen. We kunnen enkel vaststellen dat de situatie ingewikkeld is, dat de voorgestelde maatregelen ontoereikend zijn en dat er verduidelijkingen nodig zijn voor de meetmethode, de berekeningswijze en de reporting.*

*De regering zou dit als een kans kunnen zien om nog verder te gaan in haar maatregelen.*

*Op welke elementen is uw enthousiaste reactie van 15 december gebaseerd? Wat zijn de vooruitzichten in dit dossier?*

**De voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Ik sluit me aan bij de heer Pinxteren. Het minste dat we kunnen zeggen, mijnheer Van Damme, is dat u het tussenvonnis op een onzorgvuldige manier hebt gelezen. Ook uw analyse over de precieze klachten is niet helemaal correct.

De eerste klacht gaat over de jarenlange overschrijding van de Europese normen voor stikstofdioxide op basis van de officiële metingen van het gewest. Er loopt overigens een inbreukprocedure van de Europese Commissie tegen de Belgische staat op basis van die cijfers voor fijn stof en stikstofdioxide.

De tweede klacht gaat over de meetmethodologie. De twee meetstations op de meest vervuilde plaatsen (Belliard en Kunst-Wet) zijn al jaren niet opgenomen in de officiële, gepubliceerde cijfers. De redenering van het gewest is dat ze de cijfers kunstmatig naar boven trekken. Volgens aanklager ClientEarth is dat een bijzonder cynische houding, aangezien dagelijks tienduizenden mensen aan de slechte luchtkwaliteit worden blootgesteld. We zijn het eens met de aanklager, die de overheid op haar verantwoordelijkheid wijst om haar burgers te informeren over de luchtvervuiling, ook op de

*Pour ce qui est des moyennes, vous dites que le juge consent à l'utilisation des moyennes de différents capteurs pour déterminer un éventuel dépassement dans une zone donnée. J'ai cependant le jugement devant moi et il dit simplement que la directive n'est pas tout à fait claire. C'est pourquoi le tribunal adresse une deuxième question préjudicielle à la Cour européenne.*

meest vervuilde plaatsen. We zijn al een aantal keer het debat aangegaan over meetpunten in street canyons enzovoort.

Wat de gemiddelden betreft, zit u er volgens ons naast. U zegt dat de rechter akkoord gaat met het gebruik van de gemiddelden van verschillende sensoren om te bepalen of er sprake is van een overschrijding in een bepaalde zone. Ik heb het vonnis hier liggen. Over het gebruik van de jaargemiddelden over de verschillende meetstations heen, zegt de rechter alleen dat volgens hem de richtlijn niet helemaal duidelijk is. In een tweede prejudiciële vraag legt hij die kwestie dan ook voor aan het Europees Hof.

Hoe dan ook is dit een schijnbaar juridisch-technische kwestie, maar wel een met grote gevolgen voor alle Brusselaars. We hopen dat de Brusselse regering de cynische houding die ze in de rechtbank aannam...

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Mme Maes, qui a demandé que la question préjudicielle soit posée ? C'est nous ! Vous devriez regarder les demandes...

**Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).**- "Par ces motifs, le tribunal décide..."

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Oui, mais le tribunal le demande parce que nous l'avons demandé ! Il faut un peu mettre les choses en ordre. Ce n'est pas le tribunal qui décide de poser une question préjudicielle, c'est nous qui avons demandé qu'elle soit posée. Je vais réexpliquer le jugement.

**Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).**- *La communication affirmant que la Région a raison et que la qualité de l'air est suffisante était, quoi qu'il en soit, incorrecte.*

*Cette communication laissait entendre que le tribunal avait prononcé un jugement interlocutoire, alors qu'il est un peu plus nuancé.*

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Le tribunal accède à nos demandes de poser des questions préjudiciales. Excusez-moi, je sais ce qu'on a demandé à nos avocats...

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *Mevrouw Maes, wij hebben die prejudiciële vraag gesteld!*

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- "Op grond van deze redenen beslist de rechtbank..."

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *Het is niet de rechtbank die op eigen houtje beslist heeft om een prejudiciële vraag te stellen. Wij hebben dat gevraagd.*

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- De communicatie waaruit blijkt dat het gewest gelijk heeft en dat de luchtkwaliteit voldoende is, was in ieder geval niet correct.

Op basis van die communicatie dachten we dat de rechtbank een tussenvonnis had geveld. Nu blijkt echter dat het toch iets genuanceerder ligt.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *De rechtbank heeft ingestemd met ons verzoek om prejudiciële vragen te stellen.*

**Mme Annemie Maes (Groen)** (en néerlandais).- *Je lis dans le jugement interlocutoire que "le tribunal constate toutefois que le Plan régional air-climat-énergie adopté le 2 juin 2016 ne peut pas être considéré...". Le gouvernement n'a donc pas proposé de mesures adéquates dans un court délai. Que vous ayez demandé au tribunal de poser ces questions préjudiciales n'en fait pas un jugement dont on peut se réjouir.*

*La directive européenne impose aux autorités compétentes d'élaborer un plan de qualité de l'air en cas de dépassement des normes. Le juge déclare que le Plan régional air-climat-énergie n'est pas suffisant. Même si le verdict final n'est pas encore tombé, il n'y a plus de temps à perdre. Le Plan régional air-climat-énergie sera-t-il adapté pour limiter les dépassements ?*

*Les stations de mesure de la rue Belliard et d'Arts-Loi ont-elles été reprises dans les mesures officielles ?*

*Les normes de la Commission européenne sont jusqu'à 2,5 fois plus élevées que celles de l'Organisation mondiale de la santé (OMS). Différentes études de la Commission européenne ont pourtant montré que les normes européennes relatives aux particules fines sont à risque. En 2012, les États-Unis ont abaissé leurs normes de 15 à 12 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ . En Europe, cette norme est de 25 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ .*

*Envisagez-vous d'adopter les normes de l'OMS ?*

**Mevrouw Annemie Maes (Groen)**.- Ik lees in het tussenvonnis: "De rechtbank stelt evenwel vast dat het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan dat op 2 juni 2016 werd goedgekeurd niet kan beschouwd worden als...". De regering heeft dus geen passende maatregelen voorgesteld binnen een korte termijn. Het tussenvonnis stelt dat de inspanningen onvoldoende zijn.

Dat u als minister aan de rechtbank gevraagd hebt om die prejudiciële vragen te stellen, daar heb ik geen probleem mee. Het is echter geen vonnis om bij te juichen, integendeel. Het is duidelijk dat we een tandje moeten bijsteken.

De Europese richtlijn legt de bevoegde overheden op om een luchtkwaliteitsplan op te stellen bij overschrijding van de normen. De rechter stelt dat het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan niet voldoet. Ook al is het finale verdict nog niet gevallen, er is geen tijd meer te verliezen. Zal het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan worden aangepast om de overschrijdingen te beperken?

Zijn de meetstations aan de Belliardstraat en Kunst-Wet opnieuw opgenomen in de officiële metingen? U hebt daar al vaak op geantwoord. Toch wil ik de bevestiging krijgen dat de Brusselaars goed geïnformeerd worden over de lucht die ze inademen.

De normen van de Europese Commissie liggen tot 2,5 keer hoger dan die van de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO). Verschillende studies van de Europese Commissie toonden nochtans aan dat de Europese normen voor fijn stof zich in de gevarenzone bevinden. De Verenigde Staten verlaagde zijn normen in 2012 van 15 naar 12  $\mu\text{g}/\text{m}^3$ . In Europa is die norm 25  $\mu\text{g}/\text{m}^3$ .

Hebt u plannen om, zoals op vele plaatsen al het geval is, de normen van de WGO te volgen? U zult waarschijnlijk zeggen dat de wijziging op Europees niveau moet gebeuren. Als betrokken gewest is het echter niet slecht om te proberen zo veel mogelijk de WGO-normen na te streven.

**M. le président**.- La parole est à M. Bott.

**M. Eric Bott (DéFI)**.- Ce n'est pas la première fois que la Région est pointée du doigt pour la mauvaise qualité de son air. L'année dernière,

**De voorzitter**.- De heer Bott heeft het woord.

**De heer Eric Bott (DéFI)** (in het Frans).- *Het gewest wordt niet voor het eerst op de vingers getikt voor haar slechte luchtkwaliteit. Vorig jaar*

notre pays a d'ailleurs été mis en demeure par la Commission européenne en raison de violations répétées des valeurs limites de dioxyde d'azote dans la capitale. C'est notamment le cas rue de la Loi, rue Belliard et avenue des Arts, où les valeurs observées oscillaient entre 60,22 et 94 µg/m<sup>3</sup> entre février et mars 2017, alors que la limite européenne est fixée à 40 µg/m<sup>3</sup> depuis 2010. Bien qu'il s'agisse d'une pollution localisée, ces chiffres posent question.

Par ailleurs, je suis régulièrement interpellé par des citoyens bruxellois préoccupés par les effets de la pollution de l'air sur leur santé, et notamment celle des enfants. Naturellement, la pollution de l'air est une problématique globale, qui appelle une action à plusieurs niveaux de pouvoir. Dans le même temps, elle requiert d'agir de manière transversale et complémentaire, notamment en matière de performance énergétique des bâtiments (PEB).

Le gouvernement actuel a pris la mesure du problème, comme l'atteste la validation du Plan air-climat-énergie (PACE) en 2016 et les différentes mesures spécifiques qui en découlent, comme la mise en place, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2018, d'une zone de basse émission, ou le Programme régional d'économie circulaire (PREC).

Pouvez-vous nous détailler ce qui a été mis en place par la Région bruxelloise pour sensibiliser au mieux les citoyens à la problématique de la qualité de l'air ?

Une amélioration de la qualité de l'air a-t-elle été constatée par Bruxelles Environnement depuis la dernière mise en demeure de la Commission européenne ?

**M. le président.-** La parole est à Mme Dhaene.

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA)** (en néerlandais).- *Dans la première communication, j'ai pu lire que le tribunal de première instance estime que la Région mesure adéquatement la pollution de l'air à Bruxelles.*

*Toutefois, selon une deuxième communication, le jugement établit que le Plan régional air-climat-*

*heeft de Europese Commissie België zelfs in gebreke gesteld omdat de grenswaarden voor stikstofdioxide herhaaldelijk overschreden werden. Ook burgers maken zich om die reden zorgen over hun eigen gezondheid en die van hun kinderen. Luchtvuurvuiling moet breed aangepakt worden en alle overheden moeten elkaar aanvullen, met name als het gaat over de energieprestaties van gebouwen (EPB).*

*Zoals blijkt uit de goedkeuring van het Gewestelijke Plan voor lucht, klimaat en energie in 2016, het invoeren van de lage-emissiezone of het Gewestelijk Programma voor circulaire economie (GPCE), heeft de huidige regering de ernst van de situatie begrepen.*

*Hoe zal zij de burgers nog beter bewust maken van het probleem van de luchtkwaliteit?*

*Heeft Leefmilieu Brussel een verbetering van de luchtkwaliteit vastgesteld na de laatste ingebrekstellende door de Europese Commissie?*

**De voorzitter.-** Mevrouw Dhaene heeft het woord.

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA)**.- In de eerste communicatie las ik: "De rechtbank van eerste aanleg meent dat het Brussels Gewest de luchtkwaliteit op een goede manier meet. Dat liet het kabinet van Brussels minister van Leefmilieu Céline Fremault weten."

Een tweede communicatie schetst echter een heel

*énergie ne peut être considéré comme un plan de qualité de l'air répondant aux exigences européennes. Des questions préjudiciales ont en effet été posées concernant la méthode de mesure.*

*Ma question est davantage éthique que juridique. Pourquoi ce procès ? Pourquoi la Région s'oppose-t-elle à des informations objectives sur la pollution de l'air aux endroits les plus pollués de Bruxelles ? Pourquoi vous cachez-vous derrière une discussion juridique sur les moyennes ?*

*Quand on mesure la pollution de l'air à Arts-Loi et à Belliard, le résultat est tout à fait différent qu'à Auderghem ou à Watermael-Boitsfort. Les Bruxellois ont le droit de le savoir.*

*Vous pouvez vous réfugier derrière des aspects juridiques, mais vous pouvez aussi choisir de mener une politique qui repose sur le bien-être des Bruxellois habitant dans ces quartiers, sans engager le combat contre des citoyens qui posent des questions logiques, éthiques et compréhensibles.*

*Pourquoi persistez-vous sur la voie des procès au lieu de répondre à la demande légitime des citoyens ?*

ander beeld. Daaruit blijkt dat het vonnis letterlijk stelt dat het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan niet kan beschouwd worden als een luchtkwaliteitsplan dat aan de Europese vereisten voldoet. Er worden inderdaad prejudiciële vragen gesteld over de meetmethode.

Ik sluit me aan bij mijn collega's, maar mijn vraag is eerder ethisch dan juridisch van aard. Waarom deze rechtszaak? Waarom verzet het gewest zich tegen objectieve informatie over de luchtvervuiling op de meest vervuilde plekken van Brussel? Waarom verschuilt u zich achter een juridische discussie over gemiddelden?

Als je de luchtvervuiling in Kunst-Wet en Belliard meet, dan geeft dat nu eenmaal een totaal ander beeld dan wanneer je die samen met de luchtvervuiling in bijvoorbeeld Oudergem en Watermaal-Bosvoorde meet. Ik vind dat Brusselaars het recht hebben om dit te weten. In de Wetstraat en de Belliardstraat wonen ook Brusselaars. Het is voor hen niet relevant te weten wat het gemiddelde is, maar wel hoe hoog de luchtverontreiniging in hun buurt is. Het gaat om hun gezondheid.

U kunt zich achter juridische aspecten verschuilen, waarover blijkbaar pas over enkele jaren duidelijkheid zal komen, maar u kunt er ook voor kiezen om het beleid niet op het juridische aspect af te stemmen, om niet van juridische spitsvondigheden gebruik te maken en de Europese regels anders te interpreteren om toch maar geen objectieve informatie over die meest vervuilde pieken te moeten geven aan de Brusselaars.

U kunt kiezen voor een beleid waarbij de Brusselaars die objectieve informatie krijgen, zonder de strijd aan te gaan met bezorgde burgers die logische, ethische en begrijpelijke vragen stellen. U kunt kiezen voor een beleid dat niet gestoeld is op het juridische, maar op het welzijn van de Brusselaars die in die buurten wonen.

Waarom komt u niet tegemoet aan de legitieme eis van de burgers? Waarom blijft u rechtszaken voeren in plaats van tegemoet te komen aan die vraag?

**M. le président.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je répondrai en deux temps : d'abord sur les questions de méthodologie, de standards et de validité de M. Van Damme, et ensuite sur le jugement proprement dit.

(poursuivant en néerlandais)

*S'agissant de questions éminemment techniques, mes réponses le seront également.*

(poursuivant en français)

La mesure et l'évaluation de la qualité de l'air sont basées sur une législation européenne. Celle-ci comporte un certain nombre de directives qui ont évolué et sont devenues de plus en plus complètes et contraignantes.

La directive du 27 septembre 1996 régissant l'évaluation et la gestion de la qualité de l'air fut publiée le 21 novembre 1996. Cette directive-cadre, avec ses directives filles, constituait alors la base de la politique de qualité de l'air au sein de l'Union européenne. La directive-cadre et ses trois directives filles avaient pour objectif d'évaluer la qualité de l'air par des méthodes de mesure et des critères communs, d'en informer la population et de fixer des objectifs pour la qualité de l'air, avec des valeurs limites et des valeurs cibles, pour prévenir les effets nocifs.

En mai 2008, la directive-cadre et les trois directives filles ainsi que la directive relative à l'échange d'informations furent remplacées par une nouvelle directive, mais les valeurs limites et cibles pour chaque polluant furent maintenues. Toutefois, compte tenu des études de santé récentes concernant les PM2,5, des obligations de mesure ainsi que des valeurs limites et cibles furent ajoutées pour ce polluant. Nous en parlerons d'ailleurs dans la question sur l'arrêté relatif aux pics de pollution, qui intègre aussi les PM2,5.

À court terme, aucune nouvelle législation ne sera introduite. L'objectif de l'Union européenne est de mettre en œuvre cette directive de 2008 pour 2020 dans l'ensemble des États membres. Sur le long terme, à l'horizon 2050, l'objectif est d'aligner les

**De voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (*in het Frans*).- *Ik zal eerst ingaan op de methodologie en nadien op het vonnis.*

(verder in het Nederlands)

Ik wil erop wijzen dat uw vragen over de methodologie, normen en validiteit van de metingen uiterst nauwkeurig en technisch van aard zijn. Mijn antwoorden zullen dat bijgevolg ook zijn. Ik stel voor ze u schriftelijk te bezorgen, zodat u ze in de beste omstandigheden kunt lezen.

(verder in het Frans)

*De meting en beoordeling van de luchtkwaliteit is gebaseerd op een aantal Europese richtlijnen die in de loop der tijd steeds uitgebreider en strenger zijn geworden.*

*De kaderrichtlijn van 1996 inzake de beoordeling en het beheer van de luchtkwaliteit vormde samen met drie dochterrichtlijnen de basis voor een nieuw luchtkwaliteitsbeleid binnen de Europese Unie. Ze hadden als doel om de luchtkwaliteit via gemeenschappelijke meetmethoden en criteria te beoordelen, de bevolking te informeren en grens- en streefwaarden voor de luchtkwaliteit vast te stellen.*

*In mei 2008 werden de kaderrichtlijn, de drie dochterrichtlijnen en de richtlijn inzake informatie-uitwisseling door een nieuwe Europese richtlijn vervangen, maar de grens- en streefwaarden voor elke verontreinigende stof werden gehandhaafd. Op basis van recente gezondheidsstudies werden echter meetvoorschriften, grenswaarden en streefwaarden voor PM2,5 toegevoegd.*

*Op korte termijn zal er geen nieuwe wetgeving komen. Het is de bedoeling dat de lidstaten de wetgeving van 2008 tegen 2020 volledig uitvoeren. Op lange termijn, tegen 2050, wil de Europese Unie haar normen afstemmen op de aanbevelingen van de WGO.*

*De maatregelen inzake luchtkwaliteit voldoen aan strenge criteria voor monitoring en kwaliteitsgarantie. Bijlage VI van de Europese richtlijn van*

normes européennes sur les recommandations de l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

Les mesures de qualité de l'air répondent à des critères stricts de contrôle et d'assurance qualité. L'annexe VI de la directive européenne de 2008 précise les méthodes de référence pour l'évaluation des concentrations d'anhydride sulfureux, de dioxyde d'azote, d'oxydes d'azote, de particules PM10 et PM2,5, de plomb, de benzène, de monoxyde de carbone et d'ozone.

Les méthodes de référence accompagnent et encadrent l'obligation de mesure des polluants.

Au-delà des aspects législatifs, le réseau de surveillance de la qualité de l'air est soumis à un contrôle très strict. Tous les appareils de mesure d'un même polluant se réfèrent à un standard. Depuis la régionalisation de la qualité de l'air en 1994, un banc d'étalonnage, la Cellule interrégionale de l'environnement (Celine), est installé au laboratoire de Bruxelles Environnement et prépare des mélanges appelés "standards primaires". À partir de ces étalons, les appareils de mesure du banc d'étalonnage sont réglés avec beaucoup de précision et leur linéarité est contrôlée. De plus, le laboratoire dispose de systèmes transposables, appelés "standards de transfert", avec lesquels on peut préparer des concentrations de polluants.

(poursuivant en néerlandais)

*Les analyseurs des différentes stations de mesure sont contrôlés et réglés à l'aide de ces standards de transfert, afin d'éviter les divergences entre les stations.*

(poursuivant en français)

En outre, chaque poste de mesure dispose d'un système de test local, à partir duquel des gaz de contrôle peuvent être générés de façon reproductible. Chaque jour, parfois tous les deux ou trois jours, l'ordinateur du poste de mesure commande un cycle de tests pendant lequel l'appareil de mesure aspire de l'air zéro, puis du gaz étalon, pendant 30 minutes. Si les valeurs de mesure pour l'air zéro et le gaz étalon se situent dans la gamme de tolérance, les valeurs de mesure sont "validées techniquement". Il y a donc un travail d'ajustement important. Si ce n'est pas

2008 preciseert de referentiemethoden voor de evaluatie van de concentraties van zwaveldioxide, stikstofoxiden, fijnstof (PM10 en PM2,5), lood, benzeen, koolmonoxide en ozon.

*Het netwerk voor toezicht op de luchtkwaliteit wordt voortdurend gecontroleerd. Alle meettoestellen voor een verontreinigende stof voldoen aan een gemeenschappelijke norm. Het is de Intergewestelijke Cel voor het Leefmilieu (Ircel) die als ijkbank optreedt en de meetinstrumenten nauwkeurig aftelt op basis van mengsels die primaire standaarden worden genoemd. Daarnaast beschikt het laboratorium over transporteerbare systemen of transferstandaarden.*

(verder in het Nederlands)

Via deze transferstandaarden worden de analyse-toestellen van de afzonderlijke meetstations gecontroleerd en indien nodig aangepast. Door alle meetapparatuur volgens dezelfde transferstandaarden af te stellen, vermijden we verschillen tussen de meetstations.

(verder in het Frans)

*Bovendien beschikt elk meetstation over een lokaal testsysteem. Elke dag, soms om de twee of drie dagen, voert de computer van het meetstation een testcyclus uit waarbij het meetinstrument achtereenvolgens nullucht en ijkgas absorbeert, telkens gedurende dertig minuten. Als de gemeten waarden binnen het tolerantiebereik liggen, worden ze technisch bekrachtigd. Als dat niet het geval is, wordt er nagegaan of er een probleem is met het meetinstrument of de lokale testgas-generator. De definitieve bekrachtiging gebeurt op basis van een reeks statistische tests, na de overdracht van de technisch geldige gegevens van de computer van het meetstation naar de netwerkbeheercomputer. De waarden worden vervolgens opgenomen in de databank voor de luchtkwaliteit en aan Ircel overgemaakt.*

*Ik weet dat mijn antwoorden heel technisch zijn. Het lijkt mij belangrijk te onthouden dat er een gemeenschappelijke methodologie is vastgesteld op Europees niveau en dat er een strenge validatieprocedure geldt voor de metingen. Dat verklaart ook onze voorzichtigheid met betrekking tot goedkope meettoestellen of smartphone-meettoepassingen. Om relevant te zijn, zouden die*

validé, une intervention a lieu pour déterminer s'il y a un problème au niveau de l'appareil de mesure ou du générateur local de gaz. La validation définitive des données semi-horaires se fait sur base d'une série de tests statistiques, effectués après transfert des données validées de l'ordinateur du poste de mesure vers l'ordinateur de gestion du réseau. Les valeurs sont ensuite placées dans la banque de données de la qualité de l'air et transmises à Celine.

Ces techniques ne sont pas simples à comprendre et seraient mieux expliquées par M. Brasseur, le responsable qualité de l'air, car elles sont très scientifiques. Néanmoins, il faut retenir qu'il y a une méthodologie de prise de mesure prévue par l'Union européenne, ainsi qu'une procédure de validation lourde, sûre et complète pour que ces mesures soient justes et fiables. Cette méthodologie et cette procédure de validation impliquent du matériel de qualité et des agents compétents. Chaque année, le budget nécessaire au bon fonctionnement et au renouvellement du réseau de mesures est prévu chez Bruxelles Environnement.

Cela explique également la prudence de Bruxelles Environnement et de la Région par rapport à l'apparition d'appareils de mesure "low cost" ou même d'applications smartphone, alors que ces mesures sont d'une grande technicité. Il faudrait que ces appareils et applications s'inscrivent de manière adéquate dans la méthodologie et les procédures de validation pour être pertinents.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Vous avez vous-même présenté la carte black carbon réalisée par des citoyens avec ces appareils légers.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je vous parle d'appareils à faible coût, de smartphones. Pour les PM de dioxyde, il existe des validations très différentes.

Il ne suffit pas de tester la qualité de l'air dans un quartier avec un smartphone et d'expliquer que tout est pourri. Il existe des procédures. Si l'on fait fi des instruments de mesure et que l'on considère les smartphones comme la panacée pour évaluer la qualité de l'air, il ne faut pas s'étonner que nous rencontrions des soucis de méthodologie.

*aan de meetmethode en validatieprocedure moeten beantwoorden.*

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (in het Frans).**- U hebt zelf de black carbon-kaart voorgesteld die de burgers met die lichte toestellen hebben opgesteld.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- Ik heb het over goedkope apparaten en smartphones. Het volstaat niet om de luchtkwaliteit in een wijk met een smartphone te meten en te verkondigen dat die slecht is. Er moeten procedures en methodes worden gevolgd.

*Op 6 juni 2016 stelde Client Earth en een reeks burgers ons in gebreke met betrekking tot de naleving van de Europese normen en het meetnetwerk. Wij antwoordden op 18 augustus 2016, maar dat antwoord stelde hen niet tevreden. Daarop dienden diezelfde personen op*

J'en reviens au jugement. Le 6 juin 2016, des citoyens et Client Earth nous ont adressé une mise en demeure visant le respect des normes européennes et le réseau de mesures. Nous y avons répondu le 18 août 2016, mais notre réponse ne les a pas satisfaits. Les mêmes personnes ont introduit une plainte auprès du tribunal de première instance le 21 septembre. Une partie de la plainte portait sur le placement de stations de mesure d'urgence supplémentaires. Ce volet a été traité à l'audience en janvier 2017 et rejeté le 2 avril 2017.

L'audience sur le fond a été fixée au 16 novembre et la décision a été rendue le 15 décembre. Cette dernière reprend des éléments essentiels de la position défendue par la Région.

(*Remarques de M. Pinxteren*)

Je doute que quelqu'un, ici, ait assisté aux plaidoiries et lu le jugement dans son intégralité. Je vais donc en reprendre les divers éléments.

Concernant l'intervention de l'État belge, le tribunal ne rejette pas le principe de l'intervention forcée, mais dit qu'il est prématuré de statuer sur une mise en état avant l'issue de la procédure devant la Cour de justice européenne.

Sur l'appréciation des dépassements - car c'est ce qui est important dans la question du jugement -, il est dit que la directive n'établit pas clairement si le respect des concentrations maximales doit être observé à l'échelle de chaque point ou sur une moyenne des points de mesure de la zone considérée. Il est donc décidé - à notre demande ! - de saisir la Cour de justice européenne d'une question préjudicielle.

(*Remarques de Mme Maes et M. Pinxteren*)

Mme Maes, j'ai fait un peu de droit. On peut discuter des heures sur un jugement, mais l'intérêt, c'est d'avoir une réponse. Et si nous avons demandé cette question préjudicielle, c'est parce que nous considérons que nous avons besoin de cette réponse, plutôt que de passer encore des années à nous demander si nous procédon correctement.

**Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).-**  
*Ce n'est pas ce que je dis, Mme la ministre.*

*21 september 2016 een klacht in bij de rechtbank van eerste aanleg. Een deel van de klacht betrof de dringende plaatsing van bijkomende meetstations. Dat punt werd op 2 april 2017 verworpen.*

*De uitspraak over de grond van de zaak gebeurde op 15 december. Het vonnis bevat elementen die overeenstemmen met het standpunt van het gewest.*

(*Opmerkingen van de heer Pinxteren*)

*Ik betwijfel of iemand de pleidooien heeft bijgewoond of het vonnis volledig heeft gelezen. Ik zal de verschillende elementen dus kort toelichten.*

*De rechtbank verwerpt het principe van een tussenkomst van de Belgische staat niet, maar zegt dat die voorbarig is zolang het resultaat van de procedure bij het Europees Hof van Justitie niet bekend is.*

*Met betrekking tot de maximumconcentraties, geeft de richtlijn volgens de rechter niet duidelijk aan of die moeten worden nageleefd in elk meetpunt of dat rekening mag worden gehouden met het gemiddelde van de meetpunten in een bepaalde zone. De rechter heeft dus, op ons verzoek, beslist om een prejudiciële vraag aan het Europees Hof van Justitie te stellen.*

(*Opmerkingen van mevrouw Maes en de heer Pinxteren*)

*Mevrouw Maes, we kunnen uren over het vonnis discussiëren, maar wat telt, is het antwoord op die prejudiciële vraag.*

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).-** Dat hoort u mij ook niet zeggen, mevrouw de minister.

**M. le président.**- Poursuivez, Mme la ministre.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Le tribunal décide saisir la Cour de justice européenne pour interpréter la directive de 2008 afin de savoir si nous la respectons ou non. Si nous le demandons, c'est que nous considérons que nous n'avons pas la réponse ! Il s'agit de savoir si les normes européennes s'appliquent par station ou sur l'ensemble de celles-ci, car ce n'est pas clair dans la directive. Ne confondez pas nos demandes de clarification juridique et technique sur la directive avec le fait que nos mesures seraient insuffisantes ou mauvaises en matière de PM2,5 ou de "black carbon" ! Il ne faut pas confondre ! Et ne me faites pas non plus dire que tout est magnifique et formidable. Le juge interroge aussi la Cour de justice européenne sur la compétence du juge national pour, le cas échéant, ordonner au niveau national ou régional de placer des stations de mesure à une série d'endroits.

Concernant le PACE, le juge ne dit pas qu'il est insuffisant, mais qu'il ne constitue pas un plan relatif à la qualité de l'air au sens de l'article 23 de la directive de 2008, dans la mesure où il n'a pas été conçu en tant que tel, en réponse à des dépassements de valeurs limites de NO<sub>2</sub>. Il ne faut pas faire dire à un jugement ce qu'il ne dit pas ! D'autre part, il ne contient aucune mesure appropriée pour que la période des déplacements soit la plus courte possible. La période de cinq années visée par le plan n'est pas considérée comme compatible avec le prescrit et renvoie à l'article 23.

Ce qui va se passer, c'est qu'en fonction de la décision de la Cour de justice européenne, nous aurons éventuellement des arguments à faire valoir. Mais le PACE vise évidemment le respect des normes européennes en matière de qualité de l'air ! En outre, les actions contenues dans le plan n'attendent pas cinq ans pour être lancées. On en a discuté ici : on en est à 82% ou 83% de mesures soit achevées, soit en cours de réalisation. Et les questions de la zone de basse émission et de l'arrêté relatif aux pics de pollution, notamment, se retrouvent dans le PACE.

Donc, ne nous faites pas dire ce que nous n'avons pas dit. Si nous avons formulé une série de demandes lors des plaidoiries, notamment sur les

**De voorzitter.**- Gaat u verder, mevrouw de minister.

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (*in het Frans*).- *De rechtbank besliste om het Hof van Justitie van de Europese Unie te vragen om te bekijken of we de richtlijn van 2008 al dan niet naleven. We moeten weten of de Europese normen gelden per snuffelpaal of voor het hele netwerk van snuffelpalen, want dat staat niet duidelijk in de richtlijn. U mag ons verzoek om juridische en technische duiding niet verwarringen met het feit dat onze maatregelen niet volstaan om fijnstof of roet terug te dringen! Leg me ook niet in de mond dat alles fantastisch is. De rechter vraag het Hof van Justitie van de Europese Unie ook of de nationale rechtbank bevoegd is op te leggen dat er nationaal of gewestelijk snuffelpalen worden geplaatst op bepaalde plekken.*

*Over het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan zegt de rechter niet dat het niet volstaat, maar dat het geen plan is ter verbetering van de luchtkwaliteit in de zin van artikel 23 van de richtlijn van 2008 omdat het niet in die zin is uitgewerkt, als antwoord op de overschrijding van de NO<sub>2</sub>-grenswaarden. Anderzijds omvat de richtlijn geen maatregelen om de verplaatsingsperiode zo kort mogelijk te houden. De vijfjarenperiode in het plan wordt als onverenigbaar met het voorschrift beschouwd en verwijst naar artikel 23.*

*Naargelang van de beslissing van het Hof van Justitie van de Europese Unie zullen we misschien waardevolle argumenten hebben, maar het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan beoogt natuurlijk de naleving van de Europese normen voor de luchtkwaliteit. Bovendien blijven de acties onder het plan geen vijf jaar uit. Meer dan 80% van de maatregelen is al uitgevoerd of wordt momenteel uitgevoerd. De lage-emissiezone en het besluit betreffende gevallen van smogalarm staan in het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan.*

*Leg me dus geen woorden in de mond. Tijdens de pleidooien hebben we een aantal vragen gesteld om de knoop te kunnen doorhakken.*

*Mijnheer Bott, u vergelijkt de gegevens van enkele maanden met de jaarlijkse drempel, wat voor verwarring zorgt. Voor PM10 is er sinds 2014 geen overschrijding meer geregistreerd.*

questions préjudiciales, c'est pour nous permettre de trancher la question.

M. Bott, vous comparez les données collectées sur quelques mois avec le seuil annuel, ce qui crée une certaine confusion. Nous ne sommes plus en infraction depuis 2014 pour les PM10. Cette année, nous n'avons pas connu de pic de pollution.

Bruxelles Environnement connaît l'historique du réseau de mesure. Notre intention est d'agir en toute transparence. Le réseau est représentatif de tous les types d'environnement et il est deux fois plus dense qu'à Paris. Il a été mis en place bien avant ma prise de fonction et il répond à la directive. Je dois faire confiance à l'administration. Je suis à l'écoute du juge qui, en référé, a indiqué qu'il ne fallait pas ajouter de stations de mesure.

(Remarques de M. Pinxteren)

Mais cela ne m'empêche aucunement de renforcer l'information au citoyen. Ainsi, le projet ExpAIR propose une cartographie complète du black carbon dans toutes les rues de Bruxelles. Une demande a également été faite à Bruxelles Environnement de dresser la carte du dioxyde d'azote, sur la base de données et de modélisations.

S'agissant de la transparence, je ne pense pas que la Région flamande et Anvers disposent de ce type de cartes. Pourtant, elles sont aussi attaquées pour manque de stations de mesure.

Je demande une clarification de la directive de 2008. J'espère en disposer rapidement, mais cela ne m'empêchera pas de poursuivre mon action, avec la zone de basse émission et l'arrêté pics de pollution.

(Remarques de M. Van Damme)

J'imagine que l'arrêt de la Cour de justice prendra un peu de temps, mais cela ne nous empêche pas d'avancer. La qualité de l'air en Région bruxelloise sera restaurée grâce à la zone de basse émission, et l'arrêté pics de pollution permet de prendre de nouvelles mesures. Je considère que nous avons fortement progressé. J'ai rencontré ce vendredi une série d'intervenants dans le domaine de la qualité de l'air. L'on peut toujours mettre en cause

*Leefmilieu Brussel kent de geschiedenis van het snuffelpalennetwerk. We willen volledig transparant te werk gaan. Het netwerk is representatief voor de verschillende omgevingstypes en tweemaal zo dicht als in Parijs. Het was er al voor ik mijn ambt opnam en beantwoordt aan de normen van de richtlijn. In kort geding heeft de rechter trouwens beslist dat er geen snuffelpalen hoeven bij te komen.*

(Opmerkingen van de heer Pinxteren)

*Dat belet niet dat we de informatie aan de burger kunnen verbeteren. Zo biedt het ExpAIRproject een volledige roetkaart van alle Brusselse straten. Leefmilieu Brussel kreeg de opdracht om ook een stikstofdioxidekaart uit te werken.*

*Ik denk niet dat het Vlaams Gewest en de stad Antwerpen zo transparant te werk gaan. Nochtans krijgen ze ook het verwijt dat ze onvoldoende snuffelpalen hebben.*

*Ik hoop snel duidelijkheid te krijgen over de richtlijn van 2008. Intussen zijn er de lage-emissiezone en het smogalarmbesluit.*

(Opmerkingen van de heer Van Damme)

*Ik neem aan dat het Hof van Justitie wat tijd zal nodig hebben, maar met de luchtkwaliteit in het Brussels Gewest komt het goed dankzij de lage-emissiezone. Het smogalarmbesluit maakt nieuwe maatregelen mogelijk. Je kunt altijd het Brussels Gewest met de vinger wijzen, maar er zijn ook federale maatregelen nodig, zeker als het over bedrijfsauto's gaat, want die zijn een belangrijke factor in de luchtvervuiling in België.*

la Région bruxelloise, mais des mesures devraient aussi être prises au niveau fédéral, notamment sur les voitures de société. Il y a un mois, en effet, la presse pointait celles-ci comme le principal point noir en matière de qualité de l'air en Belgique.

**M. le président.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).- *La Région bruxelloise prend certes des mesures importantes pour améliorer la qualité de l'air, mais il reste du pain sur la planche. La politique fédérale relative aux voitures de société est un exemple évident, mais la Région peut, elle aussi, prendre des mesures.*

*Concernant les taxes de circulation et de mise en circulation, j'attends que le ministre des Finances passe à l'action. Quant à la zone de basse émission, elle doit encore porter ses fruits. Le ministre de l'Emploi devrait, pour sa part, rendre plus vertes les aides à l'investissement, sans parler d'autres aspects importants, comme le chauffage et l'isolation.*

*Je veux vous encourager à maintenir le cap et je suivrai avec attention la décision de la Cour de justice de l'Union européenne.*

**M. le président.**- La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Ma vision est plus verte que noire, en général ! Ensuite, il ne faut effectivement pas faire dire n'importe quoi au jugement. Je vais vous lire ce que j'ai téléchargé ce matin sur votre site à ce propos : "Le juge suit en très grande partie les avocats de la Région bruxelloise, puisqu'il estime que la Région monitore convenablement la pollution de l'air à Bruxelles en établissant des moyennes annuelles sur la base des résultats issus des stations de mesure disposées sur tout le territoire." Vous n'avez pas du tout dit cela ce matin, et je vous invite donc à modifier cette affirmation ! Cette

**De voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Het Brussels Gewest neemt wel degelijk een aantal belangrijke maatregelen om de luchtkwaliteit te verbeteren, maar er is nog veel werk aan de winkel. Het federale beleid rond de bedrijfswagens springt wellicht het meest in het oog, maar ook het gewest kan maatregelen nemen.

Rond de verkeersbelasting en de belasting op de inverkeerstelling verwacht ik actie van de minister van Financiën en ook de lage-emissiezone moet nog vruchten afwerpen. Vorige week zei ik in de commissie Economische Zaken aan de minister van Werkgelegenheid dat de investeringssteun aan bedrijven groener moet. En dan heb ik het nog niet gehad over andere belangrijke aspecten zoals verwarming en isolatie.

Dit is geen probleem waarvoor één oplossing mogelijk is. Ik ben blij dat u de juiste weg bent ingeslagen en wil u aanmoedigen om deze koers aan te houden. Met veel aandacht kijk ik uit naar de beslissing van het Hof van Justitie van de Europese Unie, want dit is een belangrijke kwestie.

**De voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Meestal probeer ik de dingen positief in te zien. Maar u mag het vonnis niet verdraaien. Op uw website schrijft u daarover zelf dat de rechter de advocaten van het gewest in grote lijnen volgt omdat het gewest de luchtvervuiling voldoende monitort en jaargemiddelden berekent op basis van de meetstations. Vanochtend hebt u wat anders gezegd. Die kwestie is immers naar het Europese Hof van Justitie verwezen.*

*Je kunt het vonnis ook anders interpreteren. Ik ben geen jurist, maar een politicus die het algemeen*

question, en effet, est renvoyée à la Cour de justice européenne. Il ne faut pas faire dire n'importe quoi au jugement !

Après, on peut avoir une lecture différente : je ne suis pas juriste et, ici, nous faisons de la politique, c'est-à-dire que nous défendons l'intérêt général. Dans ce cadre, je trouve vraiment regrettable que, pour être à l'écoute des juges, vous en oubliez d'être à l'écoute des citoyens. Leur question - qu'il doit être possible de rencontrer - est de savoir si nos normes sont suffisantes. On sait qu'elles sont conformes à celles de l'Union européenne, mais insuffisantes par rapport à celles de l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

Le nombre de points de mesure est-il suffisant pour donner une idée précise, partout à Bruxelles, de la situation en matière de pollution ? Non, il est suffisant pour faire rapport à l'Europe. La réponse de la Région ne doit pas se faire uniquement par rapport à un cadre juridique, mais doit aussi rencontrer les autres préoccupations, qui sont fondées et que nous partageons tous.

**M. le président.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).**- *La question est en effet technique, mais vous ne pouvez pas la minimiser en invoquant toutes sortes de tests et de mesures. Le fait est que de très nombreuses personnes, tous âges confondus, souffrent de problèmes respiratoires dus à la mauvaise qualité de l'air.*

*Le nœud du problème est que des citoyens sont forcés d'aller en justice pour contraindre les dirigeants politiques à accorder une plus grande priorité à la qualité de l'air.*

*Je suis choquée de voir que la première demande de Bruxelles Environnement est d'obtenir l'irrecevabilité de la plainte. Le fond de la question est de savoir si vous prenez le problème au sérieux. Allez-vous adapter le plan de qualité de l'air ?*

*Vous dites que vous vous en occupez et que vous prendrez des mesures dans le cadre du plan relatif aux pics de pollution. J'espère que le reste du gouvernement bruxellois adoptera également des initiatives qui rendront l'air de meilleure qualité à Bruxelles.*

*belang verdedigt. U moet niet alleen naar de rechters luisteren, maar ook naar de bevolking. Rechters oordelen of de opgelegde normen nageleefd worden. Nu voldoen de Brusselse normen aan die van de Europese Unie, maar niet aan die van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO).*

*Heeft Brussel voldoende meetpunten om een precies beeld te krijgen van de luchtvervuiling? De rechter zegt alleen dat het er genoeg heeft om aan Europa te rapporteren. Het gewest mag zich niet beperken tot de letter van de wet of een vonnis, maar moet ook oor hebben voor andere terechte bezorgdheden.*

**De voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Dit is inderdaad een technische kwestie, maar u mag ze niet minimaliseren door allerlei metingen en testen aan te halen. De beste en meest sprekende test is het feit dat zeer veel mensen, van alle leeftijden, ademhalingsproblemen hebben ten gevolge van de slechte luchtkwaliteit.

De kern van de zaak is dat er burgers naar de rechtbank moeten stappen om de beleidsvoerders te dwingen de luchtkwaliteit veel hoger op de prioriteitenlijst te plaatsen. U hebt gelijk dat dat bij alle regeringen het geval moet zijn, maar dit is nu eenmaal het Brussels Gewest; we moeten ons concentreren op wat we zelf kunnen doen.

Het choqueert mij dat de eerste eis van Leefmilieu Brussel is om de klacht ongegrond en onontvankelijk te verklaren. Het is normaal dat het gewest zich tegen ongeruste burgers wapent, maar de grond van de zaak is of u het probleem al dan niet ernstig neemt. Zult u het luchtkwaliteitsplan aanpassen?

U zegt dat u ermee bezig bent en dat u maatregelen zult nemen in het kader van het

pollutiepiekplan. Ik hoop dat de rest van de Brusselse regering ook maatregelen neemt. We hebben al gezegd dat de aankoop van de nieuwe MIVB-bussen een foute beslissing was. Ook de verbrandingsoven heeft een negatieve impact op de luchtkwaliteit. Bovendien moeten we de fiscaliteit vergroenen enzovoort. Ik vraag u en uw collega's met aandrang om de luchtkwaliteit hoger op de agenda te plaatsen.

**M. le président.**- La parole est à M. Bott.

**M. Eric Bott (DéFI).**- Dans ce débat, les couleurs ont peu d'importance. Par rapport au gouvernement précédent, la ministre a mis en place un dispositif exceptionnellement efficace. Il faut laisser le temps aux plans de fonctionner, mais il y a eu nombre d'améliorations, même s'il reste beaucoup de choses à faire. Il ne faut pas tout voir en noir ! Je crois que ce gouvernement avance vraiment très bien.

(*Remarques de Mme Maes*)

On peut avoir ce genre de débats de temps en temps dans d'autres commissions, mais je pense que, de toute façon, la santé et la qualité de l'air sont des priorités de ce gouvernement.

**M. le président.**- La parole est à Mme Dhaene.

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (en néerlandais).**- *Votre exposé est très juridique mais, en substance, vous vous opposez bec et ongles à des mesures objectives aux endroits les plus pollués de Bruxelles et à une information correcte de la population.*

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je suis interrogée sur un jugement et je dois donc répondre sur des éléments juridiques.

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (en néerlandais).**- *Nous ne sommes pas dans un tribunal, nous faisons de la politique dans l'intérêt du citoyen. Je suis frustrée de ne pas savoir pourquoi la Région s'est à ce point opposée à une demande légitime des citoyens.*

**De voorzitter.**- De heer Bott heeft het woord.

**De heer Eric Bott (DéFI) (in het Frans).**- *In deze materie hebben de politieke kleuren geen belang. Ten opzichte van de vorige regering heeft de minister een uiterst efficiënt netwerk uitgebouwd. Het vergt tijd om resultaten te zien en is er nog werk aan de winkel, maar we mogen niet zwartkijken.*

(*Opmerkingen van mevrouw Maes*)

*We kunnen dit debat van tijd tot tijd herhalen, maar ik denk dat de regering de volksgezondheid en de luchtkwaliteit als prioriteiten beschouwt.*

**De voorzitter.**- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- U geeft een heel juridische uiteenzetting. Waar het echter om gaat, is dat u zich met hand en tand verzet tegen objectieve metingen op de meest vervuilde plekken in Brussel en tegen een correcte informatie van de bevolking. Het interesseert me niet of u juridisch gelijk hebt of niet, ook al ben ik juriste.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *Ik krijg vragen over een vonnis en moet dus juridische informatie geven.*

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- We zitten hier niet in de rechtkamer. We doen hier aan politiek, en dat betekent dat we beleid moeten voeren in het belang van de burger. Het frustreert me dat we geen antwoord krijgen op de vraag waarom het gewest zich zo heeft verzet tegen een legitieme vraag van de burgers.

**M. le président.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Vous ne m'avez pas écoutée. J'ai réexpliqué tout le travail mené avec le citoyen, dont le projet ExpAIR.

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (en néerlandais).**-  
*C'est manifestement insuffisant.*

**Mme Céline Fremault, ministre.**- M. Van Damme m'a interrogée sur une série de considérations techniques et autres. Je pense y avoir répondu. Vous m'avez interrogée sur le jugement. Il faut donc que je réponde sur le jugement.

Dans les questions complémentaires, il m'a été demandé ce que faisait le gouvernement et comment il créait le lien avec les citoyens. Je rappelle que la zone de basse émission ne figurait pas dans l'accord de gouvernement. Il s'agit d'une mesure ambitieuse. L'arrêté pics de pollution était à l'arrêt depuis 2012-2013. Nous sommes en train de le réactiver. Donc, des actions concrètes sont menées par ce gouvernement, bien en dehors de l'accord de gouvernement.

Vous dites que je n'écoute pas les citoyens. Ce vendredi, j'ai rencontré des acteurs de la qualité de l'air dans mon bureau. Nous avons fait le point sur la situation. Outre la zone de basse émission, l'arrêté pics de pollution, la sortie du diesel et l'agence de la qualité de l'air, je ne pourrai guère faire plus dans mon champ de compétences. Ce dossier implique tout le monde. Il s'agit presque d'une question de transversalité politique, avec ses volets investissements, fiscalité, aménagement du territoire. Je prends le temps de répondre, mais certaines questions mériteraient d'être posées aussi dans d'autres commissions.

Le projet ExpAIR a permis de dresser une cartographie complète avec les citoyens. Une demande a été adressée à Bruxelles Environnement de dessiner la carte complète du dioxyde d'azote sur la base de données et de modélisations, avec le citoyen.

Outre le travail avec le citoyen, des mesures doivent être prises par les gouvernements, et ce bien au-delà du territoire de la Région bruxelloise.

**De voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *U hebt niet geluisterd. Ik heb toch uitgelegd wat we in samenspraak met de burgers hebben gedaan.*

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- Jawel, maar dat is blijkbaar onvoldoende.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *De heer Van Damme had een heleboel technische en andere vragen. Ik denk dat ik die heb beantwoord. U had vragen over het vonnis, dan moet ik toch antwoord geven over het vonnis?*

*Voorts werd gevraagd wat de regering deed en hoe ze banden met de burgers tot stand bracht. U mag niet vergeten dat de lage-emissiezone niet in het regeerakkoord stond. Dat is een ambitieuze maatregel. Het smogalarmbesluit zat sinds 2012-2013 in het slop en wordt nu gereactiveerd. Dat zijn concrete acties die de regering onderneemt en die niet in het regeerakkoord stonden.*

*U zegt dat ik geen oor heb naar de verzuchtingen van de burgers, maar afgelopen vrijdag nog heb ik met de verenigingen die ijveren voor een betere luchtkwaliteit gesproken. Naast de lage-emissiezone, het smogalarmbesluit, de dieseluitstap en het agentschap voor de luchtkwaliteit, kan ik binnen mijn bevoegdheden niet veel doen. Een aantal vragen zou u dus beter in andere commissies stellen.*

*Het ExpAIRproject heeft een volledige kaart opgeleverd. Leefmilieu Brussel heeft de opdracht een stikstofdioxidekaart uit te werken.*

*Naast samenwerken met de burger, moeten regeringen ook besluiten nemen, ook buiten het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.*

*Mevrouw Dhaene, als u het over de luchtkwaliteit gaat, kunnen we het opnieuw over de uitbreiding van de Ring hebben.*

Mme Dhaene, s'agissant de qualité de l'air, nous pourrons reparler de l'élargissement du ring...

- *L'incident est clos.*

- *Het incident is gesloten.*

### **INTERPELLATION DE MME ANNEMIE MAES**

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "les efforts de la Région afin d'améliorer les performances énergétiques des bâtiments publics".

**M. le président.**- À la demande de l'auteure, l'interpellation est retirée et transformée en question écrite.

### **QUESTIONS ORALES**

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

### **QUESTION ORALE DE MME MARTINE PAYFA**

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "l'exploitation du site de l'hippodrome par Droh!me en l'absence d'un permis d'environnement".

### **INTERPELLATIE VAN MEVROUW ANNEMIE MAES**

TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

betreffende "de inspanningen van het gewest om de openbare gebouwen energieperformanter te maken".

**De voorzitter.**- Op verzoek van de indiener wordt de interpellatie ingetrokken en omgezet in een schriftelijk vraag.

### **MONDELINGE VRAGEN**

**De voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

### **MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW MARTINE PAYFA**

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

betreffende "de exploitatie van de renbaan door Droh!me zonder milieuvergunning".

**M. le président.**- En l'absence de l'auteure, excusée, la question orale est lue par M. Eric Bott.

La parole est à M. Bott.

**M. Eric Bott (DéFI).**- Mme Payfa est régulièrement interpellée par les riverains et par les associations de défense de l'environnement ou du patrimoine à l'égard du projet Drok!me. De fait, vous n'êtes pas sans savoir que ce projet d'envergure régionale cristallise de nombreuses craintes et interrogations, notamment au regard des nuisances nocturnes qu'il engendre à proximité de la Forêt de Soignes, classée zone Natura 2000.

L'exploitation du site par Drok!me est dans une phase temporaire, puisque le concessionnaire n'a pas obtenu toutes les autorisations requises pour la réalisation de son projet.

Le 27 octobre 2017, un permis d'environnement a été octroyé à Drok!me pour le développement du projet de réhabilitation de l'ancien hippodrome d'Uccle-Boitsfort en un Melting Park. Je me réjouis d'ailleurs de ce que ce permis d'environnement émet des conditions restrictives telles que la limitation à 600 du nombre de personnes en simultané dans le Village des paris, la réduction des horaires d'exploitation à minuit pour les activités de type manifestation en soirée, ou encore un contrôle étroit du son amplifié. Toutefois, un tel permis d'environnement n'a pas encore de conséquence concrète, puisqu'aucun permis d'urbanisme n'a encore été délivré.

Dans le même temps, dans le cadre d'un permis d'environnement temporaire délivré par Bruxelles Environnement, un chapiteau de 520m<sup>2</sup> accompagné d'un parking de 200 places a été déployé sur le site. Ce permis provisoire expirait le 6 décembre 2017 à minuit.

Malgré cette absence de permis d'environnement, force est de constater que le chapiteau est toujours en place. En outre, une extension de chapiteau de 450m<sup>2</sup> a été déployée par Drok!me le 2 décembre 2017 sans que celle-ci dispose d'un quelconque permis.

Pour votre information, selon le site Facebook de Drok!me, une soirée événementielle, Dîner de

**De voorzitter.**- Bij afwezigheid van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de mondelinge vraag door de heer Eric Bott voorgelezen.

De heer Bott heeft het woord.

**De heer Eric Bott (DéFI) (in het Frans).**- *De concessiehouder van recreatiepark Drok!me Melting Park kan de site van de renbaan van Bosvoorde tijdelijk exploiteren, maar is nog niet in orde met alle vergunningen omdat zijn project zich in de buurt van het Zoniënwoud bevindt dat als Natura 2000-gebied erkend is.*

*De milieuvergunning van 27 oktober 2017 beperkt het toegelaten aantal bezoekers, bepaalt dat evenementen vóór middernacht afgelopen moeten zijn en dat geluidsversterking streng gecontroleerd moet worden. Maar zolang de stedenbouwkundige vergunning niet is uitgereikt, hebben deze maatregelen nog geen concrete gevolgen.*

*Wel had Leefmilieu Brussel nog een tijdelijke milieuvergunning afgegeven voor een tent en parking. Nadat de milieuvergunning in december 2017 verliep, heeft Drok!me de tent echter nog eens bijna dubbel zo groot gemaakt en daarin allerlei activiteiten georganiseerd zonder over de toelating te beschikken van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH).*

*Overheidsinstanties moeten het goede voorbeeld geven en de stedenbouwkundige regels doen naleven. Hoe heeft Leefmilieu Brussel deze illegale exploitatie aan banden proberen te gelegd? Beschikt Drok!me over een milieuvergunning? Over welke actiemiddelen beschikken uw diensten om de geldende stedenbouwkundige regels te doen naleven?*

gala Place royale, avait lieu ce 8 décembre 2017 et un marché de Noël était prévu jusqu'au 10 décembre 2017. Mme Payfa a constaté avec effroi que ces installations d'envergure ne disposaient ni de permis ni d'un quelconque aval du Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu).

Alors que l'heure est à la bonne gouvernance et à la transparence, elle estime que les pouvoirs publics ont un devoir d'exemplarité également pour ce qui concerne le respect des réglementations urbanistiques en vigueur.

Pourriez-vous lui indiquer si des actions ont été entreprises par Bruxelles Environnement pour faire cesser cette exploitation illégale des lieux ?

La société Droh!me dispose-t-elle d'un permis d'environnement ?

Quels sont les moyens d'action dont disposent vos services pour faire respecter les réglementations urbanistiques en vigueur ?

**M. le président.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Vous m'interrogez sur l'exploitation du site de l'hippodrome par Droh!me en l'absence de permis d'environnement au courant du mois de décembre.

Avant de répondre précisément à vos questions, je vous confirme qu'un permis a été délivré le 27 octobre 2017 et que sa validité est subordonnée à l'obtention d'un permis d'urbanisme. Ce permis d'environnement fait par ailleurs actuellement l'objet d'un recours pendant devant le Collège d'environnement.

Dans l'attente d'une décision sur le permis d'urbanisme sollicité, des permis d'environnement temporaires couvrent les activités qui se déroulent sur le site. Un permis temporaire a été délivré le 14 septembre 2017 autorisant l'exploitation d'un chapiteau de 520m<sup>2</sup> jusqu'au 6 décembre 2017. Fin novembre, une nouvelle demande de permis temporaire a été introduite, visant à l'exploitation de quatre chapiteaux, pour une superficie de 992m<sup>2</sup>, du 6 au 13 décembre 2017. Cette demande était incomplète parce qu'elle n'était pas accompagnée de l'avis du Siamu.

**De voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- Op 27 oktober 2017 werd een milieuvergunning afgegeven voor Droh!me, maar die werd pas geldig als er een stedenbouwkundige vergunning werd uitgereikt. Bij het Milieucollege is tegen de milieuvergunning trouwens beroep aangetekend.

In afwachting van een beslissing over de aangevraagde stedenbouwkundige vergunning worden de activiteiten op de site gedekt door tijdelijke milieuvergunningen. Op 14 september 2017 werd een tijdelijke milieuvergunning voor een tent afgegeven die geldig was tot 6 december 2017. Het verzoek voor een tijdelijke vergunning van 6 tot 13 december dat eind november binnenkwam om de tent te mogen uitbreiden, werd als onvolledig beschouwd, omdat er geen advies van DBDMH aan toegevoegd was.

Na een klacht over de uitbreiding van de tent brachten de inspecteurs van Leefmilieu Brussel een bezoek aan het terrein op 5 december 2017 en kreeg Droh!me op 6 december een ingekelestellings met het verbod om de ingedeelde inrichtingen zonder milieuvergunning te

Bruxelles Environnement a reçu une plainte au début du mois de décembre signalant l'extension de chapiteau. Suite à cette plainte, des agents chargés de la surveillance ont effectué une visite sur place le 5 décembre. Une mise en demeure a été envoyée à la société Drok!me le 6 décembre, interdisant l'exploitation des installations classées sans permis d'environnement. Une copie du courrier a été envoyée au bourgmestre de la commune d'Uccle.

À l'issue de l'échéance fixée dans la mise en demeure, les inspecteurs de Bruxelles Environnement ont constaté que des installations classées étaient exploitées sur le site malgré l'interdiction formulée dans la mise en demeure. Cette situation d'infraction n'a pas été tolérée et ces constats ont fait l'objet d'un procès-verbal d'infraction et d'un ordre verbal de cessation d'exploitation. Conformément aux prescriptions du Code de l'inspection, cet ordre a été confirmé par écrit le jour même, soit le 7 décembre 2017 et copie a été transmise à la commune d'Uccle.

Étant donné que les installations classées étaient toujours exploitées sans permis le 8 décembre, malgré la mise en demeure du 6 et l'ordre de cessation d'exploitation du 7 décembre, Bruxelles Environnement a apposé des scellés sur les installations classées non couvertes par un permis d'environnement afin d'éviter toute exploitation. Un nouveau procès-verbal a été établi. La mise sous scellés a été confirmée le même jour par le fonctionnaire dirigeant de Bruxelles Environnement à la sa Drok!me Exploitation, et une copie a été adressée à la commune d'Uccle.

Suite à une requête unilatérale introduite le 8 décembre en fin de journée par Drok!me, le vice-président du Tribunal de première instance a pris une ordonnance de référé le jour même et autorisé l'organisation des manifestations à l'Hippodrome d'Uccle-Boitsfort pour les 8, 9 et 10 décembre dans les conditions décrites au rapport du Siamu en date du 8 décembre.

Le 11 décembre 2017, dès lors que l'avis du Siamu avait finalement été rendu et communiqué à Bruxelles Environnement, un permis d'environnement a été délivré pour l'exploitation des quatre chapiteaux totalisant une surface de 992m<sup>2</sup>, jusqu'au 13 décembre 2017.

*exploiteren. De gemeente Ukkel heeft hiervan een kopie ontvangen.*

*Op 7 december 2017 stelden inspecteurs van Leefmilieu Brussel vast dat de ingedeelde inrichtingen ondanks de ingebrekstellende toch werden geëxploiteerd. Ze stelden een proces-verbaal op en gaven het bevel om de exploitatie stop te zetten. Dit bevel werd dezelfde dag nog schriftelijk bevestigd en ook daarvan ontving de gemeente Ukkel een kopie.*

*Omdat de ingedeelde inrichtingen desondanks nog op 8 december 2017 werden geëxploiteerd, heeft Leefmilieu Brussel het terrein verzegeld, zodat er geen activiteiten meer konden plaatsvinden. Ook daarvan werd proces-verbaal opgesteld. Drok!me Exploitation werd op de hoogte gebracht van de verzegeling en een kopie werd verstuurd naar de gemeente Ukkel.*

*Drok!me heeft dan op 8 december 's avonds een eenzijdig verzoekschrift ingediend bij de ondervoorzitter van de rechtbank van eerste aanleg die dezelfde dag nog in kortgeding toegestaan heeft dat er op de renbaan van Ukkel-Bosvoorde op 8, 9 en 10 december 2017 manifestaties werden georganiseerd overeenkomstig de voorwaarden beschreven in het rapport van de DBDMH van 8 december 2017.*

*Op 11 december 2017 werd het advies van DBDMH uiteindelijk toch ingediend bij Leefmilieu Brussel en werd een milieuvergunning, die geldig was tot 13 december 2017, uitgereikt voor de vier tenten.*

*Dit dossier wordt aandachtig gevolgd door de afdeling inspectie en verontreinigde bodems van Leefmilieu Brussel. Drok!me werd tot op vandaag drie keer in gebreke gesteld, er werden vier processen-verbaal opgesteld en een alternatieve bestuurlijke geldboete opgelegd.*

*Verder wijs ik er nog op dat Leefmilieu Brussel niet bevoegd is voor het doen naleven van stedenbouwkundige regels.*

Pour votre bonne information, ce dossier est suivi attentivement par la division Inspectorat et sols pollués de Bruxelles Environnement. À ce jour, la société Drok!me a fait l'objet de trois mises en demeure, quatre procès-verbaux et une amende administrative alternative.

Enfin, en réponse à votre troisième et dernière question, j'attire votre attention sur le fait que Bruxelles Environnement n'est pas compétent pour faire respecter des réglementations urbanistiques.

**M. le président.**- La parole est à M. Bott.

**M. Eric Bott (DéFI).**- Je ne peux que féliciter l'administration pour son travail acharné dans ce dossier.

- *L'incident est clos.*

#### QUESTION ORALE DE M. JEF VAN DAMME

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "les résultats de l'enquête nationale sur le climat".

**M. le président.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).- *Le service Changements climatiques du SPF Santé publique vient de publier les résultats de sa quatrième enquête nationale sur le climat. Le peu d'attention dont elle a bénéficié est d'autant plus ironique que l'une de ses principales conclusions est que, selon la population, bien trop peu d'attention est accordée à la problématique du changement climatique.*

**De voorzitter.**- De heer Bott heeft het woord.

**De heer Eric Bott (DéFI) (in het Frans).**- *Ik ben blij dat Leefmilieu Brussel zo doortastend heeft gehandeld.*

- *Het incident is gesloten.*

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JEF VAN DAMME

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

**betreffende "de resultaten van de nationale klimaatenquête".**

**De voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Recent publiceerde de dienst Klimaatverandering van de FOD Volksgezondheid de resultaten van haar vierde nationale klimaatenquête. Die is vrij onopgemerkt voorbijgegaan. Het gebrek aan aandacht is ironisch, want een van de belangrijkste conclusies van de enquête is dat er volgens de bevolking veel te weinig aandacht is voor de problematiek van de klimaatverandering.

*À chaque enquête, l'inquiétude de la population augmente : 85% des gens estiment que le changement climatique est un problème auquel il faut s'attaquer d'urgence. Seuls 42% des Belges sont satisfaits des efforts actuels.*

*Les répondants en appellent également à une meilleure collaboration entre les niveaux de pouvoir et à la fixation des objectifs, du cadre et des instruments de la politique climatique. Une majorité de la population (60%) souhaite également être mieux informée au sujet de la politique climatique.*

*Il est interpellant de constater que les répondants pointent surtout la responsabilité des autres (l'industrie et le transport) et s'estiment assez respectueux de l'environnement. De nombreuses initiatives citoyennes estiment que les pouvoirs publics entreprennent trop peu. La volonté de faire passer la politique climatique à la vitesse supérieure est manifeste.*

*Avez-vous pris connaissance de cette enquête ? Qu'en pensez-vous ? Estimez-vous également qu'il faut plus de coordination et de collaboration entre les niveaux de pouvoir, notamment concernant l'accord sur le burden sharing ?*

*Il ressort de l'enquête que la population souhaite être mieux informée. Envisagez-vous des mesures spécifiques à cet égard ?*

*Les répondants estiment que c'est surtout aux autres d'agir, alors qu'ils doivent eux-mêmes être sensibilisés. Là encore, envisagez-vous des mesures ?*

**M. le président.-** La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre (en néerlandais).-** J'ai lu avec beaucoup d'attention l'enquête publique sur les changements climatiques.

Bij elke enquête blijkt de bezorgdheid van de bevolking te stijgen. Meer dan van andere thema's - werkgelegenheid, terrorisme, onderwijs of gezondheidszorg - liggen de mensen wakker van de milieuproblematiek. 85% van de bevolking vindt de klimaatverandering een probleem dat dringend moet worden aangepakt. Daarentegen is slechts 42% van de Belgen tevreden met de huidige inspanningen.

Verder willen de mensen dat er een betere samenwerking komt tussen de verschillende beleidsniveaus en dat de doelstellingen, het kader en de instrumenten van het klimaatbeleid worden vastgelegd. Een meerderheid van de bevolking (60%) wil ook beter over het klimaatbeleid geïnformeerd worden.

Opvallend is dat de informanten nauwelijks de hand in eigen boezem steken: ze leggen de verantwoordelijkheid vooral bij anderen (de industrie en het verkeer) en vinden zichzelf redelijk milieuvriendelijk.

Het zijn toch straffe cijfers. Ook in Brussel zijn de tendensen duidelijk merkbaar. Heel wat burgerinitiatieven vinden dat de overheid te weinig onderneemt. Er is dus duidelijk een draagvlak om het klimaatbeleid een versnelling hoger te laten schakelen.

Hebt u kennis genomen van de enquête? Wat vindt u ervan? Vindt u ook dat er meer coördinatie en samenwerking nodig is tussen de verschillende beleidsniveaus, onder meer in verband met het burdensharingakkoord waar u aan werkt?

Uit de enquête blijkt dat de bevolking beter geïnformeerd wil worden. Hebt u daartoe specifieke maatregelen gepland?

De mensen vinden dat vooral anderen iets aan de zaak moeten doen, terwijl ze ook zelf bewustgemaakt moeten worden. Plant u daar ook maatregelen rond?

**De voorzitter.-** Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister.-** Ik heb de studie over het openbaar onderzoek inzake de klimaatverandering zeer aandachtig gelezen.

(poursuivant en français)

Elle nous apprend que l'environnement est la préoccupation majeure des Belges (81%, plus encore que le terrorisme, la santé et la pauvreté) ; 78% des répondants sont préoccupés par les changements climatiques et 84% estiment que ces derniers sont un problème auquel il faut s'attaquer, soit 5% de plus qu'en 2013.

(poursuivant en néerlandais)

*La lutte contre le changement climatique est d'une importance fondamentale pour la Région.*

*L'augmentation des moyens du Fonds vert pour le climat a permis à Bruxelles Environnement de démarrer une grande campagne en mai 2017, intitulée "Pour le climat, dessinons un autre avenir". Le but est de sensibiliser tous les Bruxellois aux changements climatiques et aux initiatives que nous pouvons tous prendre pour les combattre. Les écoliers sont invités à dessiner sur ce thème et leurs dessins servent ensuite de support visuel à la campagne. Nous touchons ainsi le jeune public et l'associons à l'enjeu du changement climatique dans la Région de demain.*

*La campagne a débuté avec un communiqué de presse et une première vague de communication en mai 2017 (spots radiophoniques et dans les cinémas bruxellois, affiches dans le métro, page Facebook redirigeant vers le site de Bruxelles Environnement).*

*Par ailleurs, bon nombre des autres mesures prises pour lutter contre le changement climatique l'ont été sous cette législature.*

(poursuivant en français)

Je ne reparle pas du Plan régional air-climat-énergie, constitué de 64 mesures et 144 actions dont nous avons déjà eu l'occasion de parler. Il y a également la stratégie Good Food qui se poursuit et sera évaluée en 2018 et le Plan régional d'économie circulaire adopté en 2016 qui connaît un beau succès.

(poursuivant en néerlandais)

*Pour lutter ensemble contre les changements climatiques, tous les responsables politiques*

(verder in het Frans)

*Uit de studie blijkt dat het milieu de belangrijkste bezorgdheid is van de Belgen, meer nog dan terrorisme, gezondheid en armoede: 78% van de respondenten maakt zich zorgen over de klimaatverandering en 84% vindt dat we het probleem moeten aanpakken. Dat laatste cijfer betekent een stijging met 5% tegenover 2013.*

(verder in het Nederlands)

De strijd tegen de klimaatverandering is van het allergrootste belang voor het gewest. Wij voeren er al jaren bewustmakingscampagnes over.

Door de verhoging van de middelen van het Groene Klimaatfonds kon Leefmilieu Brussel in mei 2017 een grote campagne over klimaat en energie starten. Die is herkenbaar aan het logo en de slogan "We tekenen een andere toekomst uit voor het klimaat". De bedoeling is om alle Brusselaars bewust te maken van de klimaatverandering en hen aan te sporen tot initiatieven die iedereen kan nemen. Het concept is om kinderen op school te laten tekenen rond het thema, en die tekeningen te gebruiken als beeldmateriaal voor de campagne. Zo bereiken we meteen ook het jonge publiek en raken jongeren betrokken bij de kwestie van de klimaatverandering, in het gewest van morgen.

De campagne ging van start met een persbericht en een eerste communicatiegolf in mei 2017, met spots op de radio en in de Brusselse bioscopen en affiches in metro's. Speciaal voor de campagne werd een Facebookpagina gemaakt die verwijst naar een pagina op de website van Leefmilieu Brussel.

Veel van de andere maatregelen om klimaatverandering tegen te gaan, werden trouwens tijdens deze regeerperiode genomen.

(verder in het Frans)

*Ik hoef het hier niet opnieuw te hebben over het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan, dat 64 maatregelen en 144 acties telt. Ook de Goodfoodstrategie loopt verder en wordt dit jaar geëvalueerd. Het Gewestelijk Programma voor circulaire economie (GPCE) is erg succesvol.*

*belges concernés ont dû renforcer leur collaboration. Lors des discussions sur le burden sharing 2020, nous avons réfléchi à la manière d'intensifier la collaboration nationale.*

*Ainsi, le Sénat a analysé la meilleure manière de répartir les charges et responsabilités à l'horizon 2020 et auditionné les principaux acteurs. Il en résulte une série de recommandations en matière de gouvernance et de concertation au niveau belge, que la Commission nationale climat est en train d'évaluer.*

*(poursuivant en français)*

Je rappelle que c'est grâce à cette commission que nous avons pu aboutir sur le burden sharing. Je me suis déjà prononcée sur l'importance de renforcer le rôle de la Commission nationale climat et d'en faire une véritable agence belge pour le climat chargée de développer une expertise, encadrée et contrôlée par les entités fédérale et régionales.

Bruxelles Environnement s'est dotée d'un nouveau site internet en 2015, plus clair, plus lisible et plus facile. Par ailleurs, de nombreuses pages beaucoup plus récentes que 2014 y présentent les actions de la Région pour le climat.

- *L'incident est clos.*

#### QUESTION ORALE DE M. ARNAUD PINXTEREN

**À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,**

*(verder in het Nederlands)*

Om samen de klimaatverandering aan te pakken, moesten alle betrokken Belgische beleidsverantwoordelijken nauwer gaan samenwerken. Tijdens de besprekking over de 'burden sharing 2020' hebben we nagedacht over een betere en intensere nationale samenwerking.

Zo maakte de Senaat een analyse van hoe de lasten en verantwoordelijkheden tegen 2020 het best worden verdeeld en heeft die instelling de belangrijkste spelers gehoord. Het resultaat is een reeks aanbevelingen over bestuur en overleg binnen België. Op dit moment evalueert de Nationale Klimaatcommissie die aanbevelingen.

Het Brussels Gewest is altijd een groot voorstander geweest van samenwerking en overleg binnen België, tussen alle beleidsniveaus, en is heel actief binnen de Nationale Klimaatcommissie.

*(verder in het Frans)*

*Het is dankzij deze commissie dat we erin geslaagd zijn om een akkoord over de burden sharing te sluiten. Ik heb trouwens al eerder gezegd dat we de Nationale Klimaatcommissie moeten omvormen tot een Belgisch klimaatagentschap, dat actief is onder toezicht van de federale en gewestelijke overheden.*

*Leefmilieu Brussel heeft sinds 2015 een nieuwe en overzichtelijker website. Een heleboel pagina's zijn er gewijd aan gewestelijke klimaatmaatregelen.*

- *Het incident is gesloten.*

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN

**AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSCE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,**

concernant "le nouveau plan Pic de pollution".

**M. le président.**- La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Mme la ministre, le 20 décembre dernier, la presse nous apprenait que la Région bruxelloise modifierait prochainement ses plans d'action en cas de pic de pollution. L'article fait état de nombreuses modifications sur les plans existant actuellement, et largement décriés par de nombreux acteurs.

La principale nouveauté serait la prise en compte des particules les plus fines - les PM2,5 - contre uniquement les PM10 auparavant.

Votre nouveau texte, si on en croit la presse, officialisera le nouveau seuil d'information et de sensibilisation. Cette phase pourrait être déclenchée tout au long de l'année, et non plus uniquement de novembre à mars, lorsque la concentration journalière en PM10 dépasse 51 $\mu\text{g}$  par mètre cube et que celle en PM2,5 dépasse 35 $\mu\text{g}$  par mètre cube. On invitera alors les gens à préférer les transports en commun et le covoiturage et les personnes sensibles à éviter les efforts violents.

La phase suivante, dite d'information et d'intervention, sera déclenchée si les conditions décrites plus haut perdurent durant deux jours et qu'aucune amélioration n'est prévue dans les 24 heures. Des mesures concrètes sont alors prévues, à savoir, la vitesse maximale autorisée passera à 50km/h là où elle était de 70 ou 90 km/h et à 90km/h sur le Ring, le ticket Villo sera gratuit, et le chauffage au bois sera interdit à moins qu'il ne s'agisse du seul moyen de chauffage. Au quatrième jour de pic de pollution, le réseau de la STIB sera entièrement gratuit, ce qui est une mesure évaluée à 240.000 euros par an.

En cas de pollution plus grave, soit 50 $\mu\text{g}/\text{m}^3$  pour les PM2,5 et 70 $\mu\text{g}/\text{m}^3$  pour les PM10, on parle de seuil d'intervention et le chauffage sera limité à 20 degrés dans les bâtiments du secteur tertiaire. Si on dépasse les seuils de 70 et 100 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ , la circulation automobile sera interdite.

Vous avez précisé à la presse que les épisodes

betreffende "het nieuwe plan voor vervuilingsspieken".

**De voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Op 20 december vernamen we via de media dat het Brussels Gewest aan een aanpassing van de plannen voor vervuilingsspieken werkt. De belangrijkste verandering is de registratie van ultrafijn stof of PM2,5. Onder de bestaande regeling wordt alleen rekening gehouden met PM10.*

*Er zou ook een nieuwe informatiedrempel komen en het smogalarm zou het hele jaar afgekondigd kunnen worden als de dagelijkse PM10-concentratie hoger ligt dan 51  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  en de PM2,5-concentratie hoger ligt dan 35  $\mu\text{g}/\text{m}^3$ . Vroeger kon dat alleen van november tot maart. Bij de overschrijding van de drempelwaarden worden het gebruik van het openbaar vervoer en autodelen aangemoedigd en wordt kwetsbare mensen aangeraden om geen zware inspanningen te doen.*

*De volgende fase is de informatie- en interventiefase, die in werking treedt als de eerder beschreven omstandigheden twee dagen aanhouden en er binnen de 24 uur geen verbetering wordt verwacht. De concrete maatregelen die daarmee samenhangen zijn een algemene snelheidsbeperking tot 50 km/uur (90 km/uur op de Ring), gratis Villoverhuur en een verbod op houtverwarming tenzij er geen andere verwarming beschikbaar is. Op de vierde dag van de vervuilingsspiek wordt het MIVB-net volledig gratis, een maatregel die op 240.000 euro/jaar wordt begroot.*

*Bij een zwaardere vervuilingsspiek van 50  $\mu\text{g}$  PM2,5's/ $\text{m}^3$  en 70  $\mu\text{g}$  PM10's/ $\text{m}^3$  is de interventiedrempel bereikt, wat betekent dat de verwarming in kantoorgebouwen tot 20 graden wordt beperkt. Als de vervuiling meer dan 70 en 100  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  bedraagt, wordt het autoverkeer verboden.*

*Hoe vaak denkt u dat zulke fases zich zullen voordoen? Hoe controleert u de naleving van de verwarmingsbeperkingen?*

seront globalement plus fréquents et plus longs. Pouvez-vous nous donner les projections à ce sujet ?

Quels seront les moyens mis en œuvre pour faire respecter par exemple les interdictions en matière de chauffage ?

Quel est l'agenda précis d'adoption de ce nouveau plan ? Quand entrera-t-il pratiquement en vigueur ? Entre-temps, l'ancien plan est-il toujours d'actualité ? Nous sommes en effet dans la période sensible allant de novembre à mars.

Quelles sont les projections quant au coût de ce nouveau plan ?

**M. le président.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Pour rappel, l'arrêté du 27 novembre 2008, dénommé "arrêté pics de pollution", détermine les modalités de mise en œuvre des mesures d'urgence qui s'imposent en cas de pic de pollution. Il avait été demandé, il y a de nombreuses années, de modifier ce texte.

L'arrêté modificatif adopté en première lecture vise principalement :

- l'insertion d'un nouveau polluant, le PM2.5 ;
- l'insertion formelle dans un texte réglementaire du seuil d'information et de sensibilisation ;
- l'insertion d'un seuil prenant en compte la persistance du seuil d'information et de sensibilisation, dénommé seuil d'information et d'intervention ;
- l'amélioration et la clarification des critères de déclenchement ;
- l'ajout de mesures pour favoriser les solutions alternatives à la voiture et la modification de mesures confrontées à des problèmes opérationnels ;
- un principe d'application toute l'année ;
- la fusion des seuils d'intervention 2 et 3.

*Wanneer wordt het nieuwe plan goedgekeurd? Wanneer treedt het in werking? Blijft het oude plan tot dan gelden? Hoeveel zal het nieuwe plan kosten?*

**De voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *Dit zijn de wijzigingen die in eerste lezing werden goedgekeurd:*

- *de registratie van PM2,5;*
- *de formele invoering van een informatie- en bewustmakingsdrempel;*
- *de invoering van een informatie- en interventiedrempel;*
- *de verduidelijking van de drempelwaarden;*
- *maatregelen om alternatieve oplossingen voor de auto te stimuleren en de wijziging van moeilijk toepasbare maatregelen;*
- *de uitbreiding van de vervuilingsspiekprocedure naar het hele jaar;*
- *de samenvoeging van drempels 2 en 3.*

*De wijzigingen spelen in op de vragen van de Intergewestelijke Cel voor het Leefmilieu (Ircel), de verwachtingen van de bevolking, de opmerkingen van relevante instellingen en de gewestelijke beleidsverklaring.*

*Omdat er voortaan rekening wordt gehouden met een nieuwe vervuiler, zou het kunnen dat er zich vaker vervuilingsspieken voordoen. We streven de grootst mogelijke transparantie en bewustmaking*

Ces adaptations répondent notamment aux demandes de la Cellule interrégionale de l'environnement (Celine), aux demandes de la population via, notamment, ce parlement, aux remarques formulées par les intervenants concernés par la mise en œuvre du plan d'urgence dans le cadre de l'évaluation de 2012, remarques auxquelles il n'avait pas été répondu sous la précédente législature, et à la déclaration de politique régionale.

J'en viens à la fréquence des épisodes. Tenant compte de l'insertion d'un nouveau polluant, les épisodes pourront être plus nombreux. Précisons que nous visons la plus grande transparence possible, ainsi que la sensibilisation. Le nombre d'occurrences d'épisodes selon les critères du nouvel arrêté a été établi sur la base des données enregistrées par les stations de mesure sur les trois dernières années (2014-2016). Bruxelles Environnement a choisi les trois dernières années afin de considérer une période d'étude représentative de la qualité de l'air actuelle.

En ce qui concerne le nombre d'épisodes, on obtient en moyenne sur trois ans :

- seuil d'information et de sensibilisation : 5 à 8 épisodes/an pour 2 à 5 épisodes actuellement ;
- seuil d'information et d'intervention, persistance I : 1 épisode/an pour 1 épisode actuellement ;
- seuil d'information et d'intervention, persistance II : 1 épisode/an pour 0 à 1 épisode actuellement ;
- seuil d'intervention I : 1 épisode/an pour 1 épisode actuellement ;
- seuil d'intervention II : 0.3 épisode/an pour 0 épisode actuellement.

Notons que ces épisodes peuvent se recouvrir et que ces valeurs ne sont pas systématiquement cumulatives.

Je tiens également à insister une nouvelle fois sur le fait que, si le nombre d'épisodes de pic de pollution est plus élevé qu'autrefois, ce n'est pas parce que la qualité de l'air globale se détériore, mais parce que j'ai voulu mettre en place une procédure de déclenchement des pics de pollution plus rapide et plus complète - nouveaux seuils,

*na. Leefmilieu Brussel heeft de drie voorbije jaren als maatstaf genomen en kwam daarbij tot een gemiddelde van:*

- informatie en bewustmaking: vijf- tot achtmaal per jaar, tegenover twee- tot vijfmaal nu;*
- informatie en interventie, significantie I: eenmaal per jaar, zoals nu;*
- informatie en interventie, significantie II: eenmaal per jaar, tegenover 0 tot eenmaal per jaar nu;*
- interventie I: eenmaal per jaar, zoals nu;*
- interventie II: 0,3-maal per jaar, tegenover 0 maal nu.*

*Dat er vaker smogalarm wordt geslagen, betekent niet dat de globale luchtkwaliteit verslechtert, maar dat de procedure sneller en vollediger is.*

*Inbreuken op de verwarmingsbeperkingen vallen onder het Wetboek van inspectie.*

*Op 14 december 2017 keurde de Brusselse regering het ontwerp tot wijziging in eerste lezing goed. De derde lezing volgt in de maand mei en de tekst zal nog voor de zomer gepubliceerd worden. Tot en met maart blijft het huidige plan van toepassing.*

*Het nieuwe plan heeft pas budgettaire gevolgen als de informatie- en interventiefase aanhoudt en bij overschrijding van interventiedempels 1 en 2. Extra kosten zijn er als Villo en de MIVB gratis worden. In het geval van Villo gaat het om 2.400 euro/dag en bij de MIVB om 240.000 euro/dag. Als we kijken naar de voorbije drie jaar is de maatregel gemiddeld driemaal per jaar van toepassing. De gewestbegroting voorziet hoe dan ook al in bijkomende middelen voor de MIVB in geval van een vervuilingsspiek.*

*Op 20 december 2016 zei u dat Parijs daadkrachtiger optreedt dan Brussel, maar nu ziet u dat wij vanaf de derde dag van een aanhoudende vervuilingsspiek ingrijpen, terwijl dat in Parijs pas vanaf de vijfde dag gebeurt.*

nouveaux polluants, etc. - afin de mieux informer et protéger les Bruxellois.

J'en viens aux moyens mis en œuvre pour faire respecter les interdictions en matière de chauffage. L'arrêté en projet exécute les articles 3.2.5 et 3.2.11 du Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie (Cobrace). Or, les infractions à ce dernier ainsi qu'à ses arrêtés d'exécution entrent dans le champ d'application du Code de l'inspection. Ainsi, l'inspection, la constatation et la répression des infractions en matière de chauffage seront soumises audit Code de l'inspection.

Pour ce qui est de l'agenda précis d'adoption de ce nouveau plan, le projet d'arrêté modificatif a été adopté en première lecture par le gouvernement bruxellois le 14 décembre 2017. Le texte suit son processus d'adoption. La troisième lecture devrait être effective dans le courant du mois de mai, pour une publication du texte avant l'été. En attendant et jusqu'au mois de mars, le plan d'urgence actuel, impliquant aussi l'activation du seuil d'information et de sensibilisation, reste d'application.

Enfin, s'agissant du coût de ce nouveau plan, l'implication budgétaire n'a lieu que lors de la mise en place de certaines mesures urgentes : en cas de persistance du seuil d'information et d'intervention, et en cas de dépassement des seuils d'intervention 1 et 2.

L'impact budgétaire concerne la gratuité de la flotte de vélos Villo et des transports publics STIB. Pour Villo, cela représente un coût de 2.400 euros par jour d'application. Sur la base des trois dernières années, il y aurait 3,67 jours de gratuité pour Villo. Pour la gratuité des services de STIB, le coût s'élève à 240.000 euros par jour d'application. Sur la base des trois dernières années, il y aurait trois jours de gratuité. À noter que, dans le budget régional, des moyens pour la STIB sont déjà prévus au titre de dotation spéciale pour les pics de pollution.

M. Pinxteren, le 20 décembre 2016, vous mentionniez : "À Paris, on va encore plus loin : si le seuil d'information - 50µg/m<sup>3</sup> - est atteint pendant plus de quatre jours, les actions sont également enclenchées. Il y a donc un volontarisme présent à Paris que l'on sent moins

dans les textes bruxellois et il conviendrait de s'inspirer de ce que fait Paris."

Comme vous avez pu le lire, le projet d'arrêté prévoit des actions dès le troisième jour de persistance du seuil d'information. Nous sommes donc encore plus volontaires qu'à Paris, ce qui doit vous ravir.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Enfin ! Je suis ravi de constater que vous avez cédé à ma pression.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Il eût été utile de mettre la pression dès 2012, quand Ecolo était au pouvoir.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- La pression, nous la mettions sur notre partenaire du gouvernement de l'époque dans le cadre du Cobrace.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- L'arrêté pics de pollution aurait dû être modifié depuis 2012.

Et vous ajoutiez : "De même, il faudra prendre en compte les particules ultrafines PM2,5, non seulement dans les mesures, mais aussi dans la capacité d'enclencher des plans d'alerte et des plans de pic de pollution." Or, ce polluant est inclus. J'imagine que cela vous ravit aussi.

**M. le président.**- La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Lorsqu'un parlementaire de l'opposition vous interpelle, ce n'est pas toujours pour formuler des critiques. C'est parfois pour recevoir des informations. Le but de ma question était justement de mettre en évidence cette avancée. J'attends de voir quel sera son impact concret sur l'organisation de la ville, et quel sera son coût.

J'entends qu'en termes de fréquence d'intervention, les ordres de grandeur sont similaires à ceux d'aujourd'hui. L'intégration des PM2,5 est une bonne mesure. J'attends la version finale du texte, car toutes les parties prenantes ne sont pas toujours d'accord sur des mesures ambitieuses en matière d'environnement.

- *L'incident est clos.*

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Ik ben blij dat u onder mijn druk bent gezwicht!*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (*in het Frans*).- *U had al vanaf 2012, toen Ecolo aan de macht was, druk moeten uitoefenen.*

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Dat hebben we destijds ook gedaan in het kader van het Brussels Wetboek van lucht, klimaat en energiebeheersing (BWLKE).*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (*in het Frans*).- *U had het Vervuilingspiekenbesluit al in 2012 moeten aanpassen.*

*U zei trouwens ook nog dat we rekening moesten houden met PM2,5. Dat doen we voortaan en ik neem aan dat u daar blij mee bent.*

**De voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Als de oppositie u interpelleert, is dat niet altijd om kritiek te leveren. Het doel van mijn vraag was net om het positieve van de zaak onder de aandacht te brengen. Het is echter nog afwachten wat de concrete gevolgen en de kostprijs voor de stedelijke organisatie zullen zijn.*

*Het aantal interventies zal ongeveer gelijk blijven. De integratie van PM2,5 is een goede maatregel. Ik wacht op de eindtekst, want niet alle belanghebbende partijen gaan akkoord met ambitieuze milieumaatregelen als deze.*

- *Het incident is gesloten.*

**QUESTION ORALE DE M. DOMINIEK  
LOOTENS-STAELE**

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "le statut flou des véhicules  
ancêtres lors de l'instauration de la zone de  
basse émission".

**M. le président.**- À la demande de l'auteur,  
excusé, et avec l'accord de la ministre, la question  
orale est reportée à une prochaine réunion.

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER  
DOMINIEK LOOTENS-STAELE**

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

betreffende "het onduidelijke statuut van  
oldtimers bij de invoering van de lage  
emissiezone".

**De voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die  
verontschuldigd is, en met instemming van de  
minister, wordt de mondelinge vraag naar een  
volgende vergadering verschoven.